

B a l a s s i I n t é z e t

2008. évi intézményi költségvetési beszámoló szöveges indoklása

Budapest, 2009. április 15.

(Szabó Ágnes)
gazdasági főigazgató-helyettes

(dr. Lauter Éva)
főigazgató

TARTALOMJEGYZÉK

I. Feladatkör, tevékenység.....	4
1. Az intézmény azonosító adatai, szervezete, feladata	4
2. Szakmai működés értékelése.....	5
2. 1. Vendégoktatók, lektorok által oktatott hallgatók létszámának alakulása	7
2. 2. Hallgatói létszám alakulása	8
2. 3. Kollégiumi ellátás	9
2. 4. Pályázatok kezelésére vonatkozó mutatószámok.....	11
2. 4. 1. Ösztöndíjpályázatok kezelése	11
2. 4. 2. Közművelődési, köz – és felsőoktatási pályázatok kezelése.....	12
2. 4. 3. Klebelsberg ösztöndíj	13
2. 5. Könyvtár működése, mutatószámai	13
3. Az év folyamán végrehajtott szervezeti változások	15
II. Előirányzatok alakulása	16
1. A teljesítések előirányzat-csoportonkénti értékelése	16
1. 1. Az eredeti és módosított költségvetési előirányzat, valamint teljesítés főbb adatai	16
1. 2. Költségvetési előirányzatok évközi változásai.....	18
1. 2. 1. Kormányzati hatáskörű módosítások	18
1. 2. 2. Felügyeleti szervi hatáskörű módosítások.....	19
1. 2. 3. Saját hatáskörű módosítások	20
1. 3. Év közben meghatározott jogcímenek biztosított többletek felhasználása	22
2. Alaptevékenység kiadásainak alakulása.....	27
2. 1. A munkaerővel, a személyi juttatások előirányzatával való gazdálkodás	27
2. 1. 1. Létszám alakulása	27
2. 1. 2. Személyi juttatás előirányzat és teljesítése.....	28
2. 2. Szakmai feladatellátás teljesítése	32
2. 3. Főbb kiadási tételek – feladatteljesítéssel összefüggő – alakulása	35
2. 3. Tárgyi eszköz gazdálkodás, felújítások megvalósulása	37
2. 3. 1. Tárgyi eszköz állomány alakulása.....	37
2. 3. 2. Központi beruházási kiadások.....	39
2. 3. 3. OKM által jóváhagyott felújítási kiadások.....	43
2. 4. Előirányzat módosító intézkedések hatása, előírt befizetési kötelezettség alakulása, támogatás elvonások ellentételezésére tett intézkedések	44
3. Saját bevételek alakulása.....	45
3. 1. Működési és felhalmozási bevételek alakulása	45
3. 2. Támogatásértéktű bevételek, átvett pénzeszközök, előirányzat-maradvány átvétel	51
3. 3. Behajthatatlan követelések állománya, végrehajtás érdekében tett intézkedések.....	54

4. Kiegészítő adatok a szakmai feladatellátás bemutatásához	55
4. 1. Oktatási tevékenység.....	55
4. 2. Kollégiumi ellátás	56
4. 3. Kulturális Szakdiplomácia	57
4. 4. Oktatási és Kulturális Szakdiplomata Hálózat szakmai tevékenysége	60
4. 5. Lektori Hálózat programszervezési tevékenysége	60
4. 6. Európai Uniós programok keretében végzett feladatok	61
5. Előirányzat keret maradvány alakulása.....	64
5. 1. A 2008. évben képződött előirányzat maradvány keletkezésének okai, összetétele.....	64
5. 2. Előző évi előirányzat keret maradvány felhasználása.....	65
6. Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások és bevételek okai.....	66
III. Egyéb információk	69
1. Dolgozók lakásépítésének, vásárlásának támogatására fordított pénzeszközök.....	69
2. Jogszabály által előírt további információk	70
IV. A költségvetési év gazdálkodásának általános értékelése.....	72

I. Feladatkör, tevékenység

1. Az intézmény azonosító adatai, szervezete, feladata

A Kormány a 2118/2006. (VI.30.) számú határozatában rendelte el a Külföldi Magyar Kulturális Intézetek Igazgatósága (KMKII), a Márton Áron Szakkollégium (MÁSZ) illetve a Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézet (BBMKI) integrációját. A Kormány célkitűzése e három részben hasonló alaptevékenységű és foglalkoztatási jogviszonyú intézmény működésének racionalizálása, a párhuzamos feladatok megszüntetésével költséghatékonyabbá tétele.

A kormányhatározat végrehajtása az integrációval érintett három költségvetési szerv jogutódlással történő megszüntetése, és egy új - a jogelőd intézmények feladatait maradéktalanul átvevő - szerv, a Balassi Intézet létrehozása révén valósult meg. A 2007. március 1-i hatállyal létrehozott egységes intézmény a miniszter irányítása és ágazati szakmai felügyelete alatt működő, önállóan gazdálkodó, teljes jogkörrel rendelkező költségvetési szerv, önálló központi hivatal. Az Intézet részjogkörű költségvetési egységeiként működnek a külföldi kulturális intézetek.

Az Intézet azonosító adatai:

Név:	Balassi Intézet
Székhely:	1016 Budapest, Somlói út 51.
e-mail cím:	bbi@bbi.hu
PIR azonosító:	598756000
Szakágazati besorolás:	752170
ÁHT azonosító:	275667
Adószám:	15598756-2-41
Alapszakfeladat	751317
Szektor	1051

2. Szakmai működés értékelése

Az Intézet kulturális szakdiplomáciai alaptevékenysége keretében ellátja a magyar nyelv és kultúra megismertetésével, az egyetemes magyar kulturális örökség tudományos feltárásával és közkinccsé tételével kapcsolatos feladatokat. Az Intézet alaptevékenységéhez kapcsolódóan oktatási és oktatásszervezési, valamint ösztöndíjazási feladatokat lát el, továbbá a határon túli magyar hallgatók magyarországi tanulmányainak elősegítése érdekében szakkollégiumi rendszert tart fenn és működtet.

Célja, hogy a lehető legszélesebb körben ismertesse a magyarság anyagi és szellemi kultúráját, természeti és társadalmi viszonyait, mindezek történetét és a legfontosabb mai jellemzőit, hogy ezen keresztül a maga eszköztárával hozzájáruljon a pozitív országhép kialakításához.

Az Intézet által ellátott, az Alapító Okiratban meghatározott feladatok részletesen az alábbiak:

Alaptevékenység:

Kulturális szakdiplomácia

- külföldi kulturális intézetek működtetése,
- oktatási és kulturális szakdiplomata tevékenységének szakmai irányítása,
- lektori és vendégoktatói hálózat működtetése,
- Klebelsberg ösztöndíj rendszer működtetése.

Alaptevékenységhez kapcsolódó tevékenységek:

Oktatási és oktatásszervezési feladatok

- előkészítő képzés külföldiek számára,
- magyar, mint idegen nyelv és ország-ismeret oktatása felnőtt képzés keretében,
- magyar nyelvű műfordító-és szakfordító képzés,
- magyar mint idegen nyelvből államilag elismert nyelvvizsgáztatás,
- tanfolyam keretében szervezett szakosító továbbképzés,
- egyéb tanfolyamok tartása,
- kiadói feladatok ellátása,
- internetes módszertani és oktatási központ működtetése.

Szakkollégiumi rendszer működtetése

- határon túli magyar hallgatók, egyéb ösztöndíjasok, kutatók kollégiumi elhelyezése
- határon túli magyar hallgatók részére ösztöndíjazási rendszer működtetése
- határon túli magyar hallgatók részére szakkollégiumi képzés,
- támogatási és pályáztatási lebonyolítói feladatok,
- kutatási feladatok,
- határon túli pedagógus továbbképzés

Ösztöndíjrendszer működtetése:

- 147/2002. (VI. 29.) Kormányrendelet alapján a Magyar Ösztöndíjbizottság működésével kapcsolatos titkársági és egyéb feladatok.

Egyéb kulturális feladatok

- 1127/2003. (XII. 17.) kormányhatározat alapján Magyarország történelmi, kulturális értékeinek, a helyi közösségek nemzeti kultúrában betöltött szerepének bemutatása belföldön és külföldön,

- közművelődési támogatási és pályáztatási lebonyolítói feladatok.

Alaptevékenységet kisegítő tevékenységek:

- hallgatók részére kulturális, sport lehetőség, könyvtár,
- alkalmazásban lévő köztisztviselőkkel, munkavállalókkal kapcsolatos feladatok végzése,
- az intézmény fenntartásával, fejlesztésével kapcsolatos feladatok,
- igazgatási, pénzügyi, gazdasági, műszaki feladatok ellátása, intézményi infrastruktúra szabad kapacitásának kihasználása.

A Balassi Intézet feladatait igazgatóságok útján látja el. Az intézet szervezeti felépítését az alábbiakban mutatjuk be:

Főigazgatóság:

- Főigazgatói Titkárság
- Belső ellenőrzés
- Sajtó- és PR Iroda
- Nemzeti Évfordulók Titkársága
- Tanulmányi és Hallgatói Nyilvántartások Irodája
- Központi Könyvtár
- Informatikai – és oktatástechnikai Csoport

Gazdasági Igazgatóság

- Gazdálkodási Osztály
- Műszaki Csoport

Nemzetközi Kapcsolatok Igazgatósága

- Igazgatói Titkárság
- Kulturális Intézetek Koordinációs Osztálya
- Vendégoktatói Iroda
- Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata
- Vendégoktatói Hálózat

Oktatási Igazgatóság

- Magyar Nyelvi Tagozat
- Hungarológia Tagozat
- Szaktárgyi Tagozat

Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság

- Igazgatói Titkárság
- Határon Túli Kapcsolatok Irodája
- Szakkollégiumi Hálózat

Támogatásszervezési Igazgatóság

- MÖB Iroda
- Pályázati Iroda

A szakmai igazgatóságok beszámoló időszakban végzett tevékenységének értékelését „A Balassi Intézet 2008. évi szakmai beszámolója” mutatja be.

Az alapszakfeladat keretében ellátott szakmai tevékenység, a kulturális diplomácia mutatószámokban nem fejezhető ki. Az alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő tevékenységre vonatkozó jellemző mutatókról a következő fejezetekben adunk számot.

2. 1. Vendégoktatók, lektorok által oktatott hallgatók létszámának alakulása

Az állam és intézményközi egyezmények alapján működő Vendégoktatói Hálózat jelenleg 19 ország 35 egyetemén biztosítja a magyar nyelv és kultúra jelenlétét oktatási, tudományos, egyéb kulturális – ismeretterjesztő feladatok ellátásával. A Hálózat szakmai működése a hallgatói létszámok alapján mutatható be, mely a beszámolási időszakban az alábbiak szerint alakult:

Oktatóhely	Beosztás	Heti óraszám (fogadóórák nélkül)		Hallgatók száma	
		2007/2008 tavasz	2008/2009 ősz	2007/2008 tavasz	2008/2009 ősz
Ankara	lektor	14	16	54	81
Bécs	vendégtanár	8	8	29	80
Belgrád	lektor	20	20	20	21
Berlin	lektor	10	14	40	53
Besztercebánya	lektor	14	0	55	0
Bordeaux	lektor	7	9	23	40
Bukarest	lektor	16	11	66	136
Eperjes	lektor	8	8	56	43
Eszék	lektor	14	16	92	100
Helsinki	lektor	9	14	23	17
Helsinki	vendégtanár	8	0	28	0
Izsevszk	lektor	10	15	9	16
Jyväskylä	lektor	14	14	24	27
Kairó	lektor	18	24	38	21
Kolozsvár	vendégtanár	11	12	42	117
Kolozsvár	vendégtanár	8	0	58	0
Krakkó	lektor	20	0	74	0
Lille	lektor	10	7	59	17
Ljubljana	lektor	10	16	18	29
Maribor	lektor	10	17	24	31
Marosvásárhely	lektor	12	12	30	30
Moszkva	lektor	12	12	39	21
Nápoly	lektor	8	8	13	9
New Brunswick	lektor	18,2	20	36	22
Nyitra	vendégtanár	21	17	147	190
Párizs III.	lektor	12	12	31	37
Párizs III.	vendégtanár	10	8	16	10
Párizs INALCO	lektor	15	16	36	34
Peking	lektor	22	0	19	0
Poznan	lektor	12	15	57	63
Pozsony	lektor	12	17	34	26

Prága	vendégtanár	20	27	23	22
Strasbourg	lektor	10	10	55	56
Szentpétervár	lektor	12	14	13	9
Szkopje	lektor	8	8	22	28
Szófia	lektor	13	16	40	46
Tartu	lektor	18	16	37	28
Turku	lektor	18,5	0	43	0
Varsó	lektor	22	12	78	40
Veliko Tarnovo	lektor	12	12	15	15
Zágráb	lektor	16	14	27	29
Zágráb	vendégtanár	5	4	59	40
Összesen:		547,7	491	1702	1584

2. 2. Hallgatói létszám alakulása

A beszámolási időszakban intézményünknel az ösztöndíjas, valamint az önköltséges hallgatói létszám az alábbiak szerint alakult:

Előkészítő képzésben résztvevők:

	2007/2008 tanév II. félév	2008/2009 tanév I. félév
Ösztöndíjas hallgatók száma:		
HTM:	51	57
MÖB:	17	30
M kategória:	9	3
Nyugati szórvány:	9	10
Önköltséges hallgatók száma:		
HTM:	11	6
Nem magyar anyanyelvű:	18	18
<u>Magyar nyelvi-hungarológiai részképzés (PTE):</u>	47	67
<u>Magyarságismereti képzés (szórványok):</u>	24	21
<u>Műfordító képzés:</u>	7	10
<u>Nyelviskola:</u>		
15 hetes kurzus	81	80
10 hetes kurzus	20	21

2. 3. Kollégiumi ellátás

A Balassi Intézet az Alapító Okiratban meghatározott feladatai szerint az alaptevékenységet kiegészítő egyik tevékenységként határon túli magyar hallgatók, egyéb ösztöndíjas hallgatók, kutatók részére kollégiumi elhelyezést biztosít. E feladatok ellátásához az Intézet vagyonkezelésében lévő 3 épület, valamint a Szegedi, Debreceni és Pécsi Tudományegyetemmel kötött megállapodás alapján az egyetemek kezelésében lévő, az Intézet üzemeltetésében lévő kollégiumi férőhelyek szolgálnak.

A kollégiumokban ösztöndíjas és önköltséges hallgatóink részére biztosítunk szálláslehetőséget.

A kollégiumi épületek egyaránt szolgálnak oktatási és kollégiumi feladatokat. Az épületekben található lakószobák száma:

Budapest:	
- Kunigunda úti épület	450db
- Somlói úti épület	38 db
- Budaörsi úti épület	126 db
Szeged:	51 db
Pécs:	36 db
Debrecen:	42 db

A férőhelyek száma összesen 1847 fő, az alábbi területi elhelyezkedés szerint:

Budapest:	
- Kunigunda úti épület	1138 fő
- Somlói úti épület	91 fő
- Budaörsi úti épület	262 fő
Szeged:	156 fő
Pécs:	95 fő
Debrecen:	105 fő

Az épületekben a kollégiumi szobákon felül vendégszobák is találhatóak 95 férőhellyel.

A beszámolási időszakban az elhelyezett hallgatóink száma az alábbiak szerint alakult:

	2007/2008 tanév	(fő) 2008/2009 tanév
Kunigunda úti épület:		
Ösztöndíjas - A/3, miniszteri – hallgató	195	220
Önköltséges hallgató	523	495
Összesen:	718	715

Somlói úti épület:		
Ösztöndíjas hallgató	90	87
Önköltséges hallgató	1	4
Összesen	91	91
Budaörsi úti épület:		
Ösztöndíjas hallgató	81	95
Önköltséges hallgató	20	17
Egyéb hallgató	117	114
Összesen	218	226
Szeged:		
Ösztöndíjas - A/3, miniszteri – hallgató	148	158
Önköltséges hallgató	8	2
Összesen:	156	160
Pécs:		
Ösztöndíjas - A/3, miniszteri – hallgató	44	42
Állami támogatású magyar állampolg.	28	25
Önköltséges hallgató	23	28
Összesen:	95	95
Debrecen:		
Ösztöndíjas - A/3, miniszteri – hallgató	72	76
Ösztöndíja – EGT – hallgatók	25	26
Önköltséges hallgató	4	3
Összesen:	101	105
Együtt:	1382	1395

A 2008. évben átlagosan 1389 fő hallgató részesült kollégiumi elhelyezésben.

A szabad férőhelyeken doktorandus, egyetemista hallgatók és kutatók számára biztosítunk szálláslehetőséget. A Somlói úti és Budaörsi úti kollégiumokban szolgáltatásunkat átlag 76 fő vette igénybe.

Fentiek alapján kollégiumainkban az átlagos létszám 1465 fő, a kollégium kihasználtsága 79%. ebből:

Kunigunda úti épület:	63 %
Somlói úti épület:	100 %
Budaörsi úti épület:	84 %
Szeged:	101 %
Pécs:	100 %
Debrecen:	98 %

Az átmeneti szabad kapacitásunk terhére szerződések alapján magyar állampolgárságú felsőoktatási képzésben résztvevő hallgató (PPKE, BMF, Budapesti Corvinus Egyetem), határon túli magyarok, valamint eseti jelleggel hallgatóink hozzátartozóinak, egyéb vendégek részére biztosítunk szálláslehetőséget.

2. 4. Pályázatok kezelésére vonatkozó mutatószámok

2. 4. 1. Ösztöndíjpályázatok kezelése

Az Intézet alaptevékenységéhez kapcsolódóan ösztöndíjrendszert tart fenn és működtet, amelynek keretében ellátja a Magyar Ösztöndíj Bizottság (továbbiakban: MÖB) működésével kapcsolatos titkársági és egyéb feladatokat, intézi a külföldi ösztöndíjasok fogadását és az ösztöndíjak kezelését, szervezi a hazai felsőoktatás nemzetközi mobilitási programokban való részvételét, a hazai felsőoktatás nemzetközi népszerűsítésére irányuló feladatokat.

A Támogatásszervezési Igazgatóság szervezeti egységeként működő MÖB Iroda munkatársai által végzett szakmai tevékenységről az alábbi mutatók adnak számot:

Bejövő pályázatok

Beérkezett pályázatok száma	592 db
Támogatott pályázatok száma ösztöndíj típusonként	
- Részképzés	110 db
- Teljes képzés	22 db
- Posztgraduális képzés	60 db
- Teljes doktori képzés	13 db
- Doktori részképzés	4 db
- Posztdoktori tanulmányok	11 db
- Vezető oktatói, kutatói tanulmányutak	99 db
- Nyári egyetem	208 db
Összesen:	527 db
Pályázatokat benyújtó országok száma	46

Kimenő pályázatok

Beérkezett pályázatok száma	1.595 db
Támogatott pályázatok száma ösztöndíj típusonként	
- DAAD képzés	
o Egyéni	108 db
o Projekt	81 db
- Magyar Állami Eötvös Ösztöndíj	102 db
- Teljes képzés	8 db
- Részképzés	301 db
- Doktori képzés	2 db
- Egyéb képzés	2 db
- kutatói tanulmányutak	247 db
- Nyári egyetem	193 db
Összesen:	1.044 db
Pályázatokkal érintett országok száma	46

2. 4. 2. Közművelődési, köz – és felsőoktatási pályázatok kezelése

A Pályázati Iroda feladata a határon túli köz- és felsőoktatással, felnőtt- és szakképzéssel, valamint a magyar kultúra terjesztésével összefüggő támogatási és pályáztatási-lebonyolítói feladatok, és az emlékek méltó megünneplése érdekében pályázatok útján támogatott évfordulós kezdeményezések lebonyolítása és koordinálása.

Nemzeti Évfordulók megünneplésével kapcsolatos pályázatok

„Reneszánsz Év 2008” tudományos konferenciák és kiadványok pályázatai

Beérkezett pályázatok száma:	118 db
Jóváhagyott pályázat:	60 db
BI által kötött támogatási szerződések száma:	45 db
Elszámolt pályázatok száma:	39 db
Pályázati kategóriák:	
- Konferenciák	14 db
- Könyvkiadás	14 db
- Folyóirat	5 db
- Ifjúsági film	2 db
- Rádióműsor	1 db
- DVD	2 db
- Kiállítás	1 db

Kiemelt támogatások:

Jóváhagyott pályázat:	14 db
BI által kötött támogatási szerződések száma:	14 db
Elszámolt pályázatok száma:	8 db

Határon túli magyarság támogatását célzó köz-és felsőoktatási pályázatok

Beérkezett pályázatok száma	1.300 db
-----------------------------	----------

Támogatott pályázatok száma ösztöndíj típusonként:

- Szülőföld Évközi képzés	17 db
- Módszertani Központ támogatása	16 db
- Nyári Akadémia támogatása	5 db
- Nyugati szórványoktatás támogatása	1 db
- Szórványoktatás támogatása	17 db
- Tankönyv és taneszköz támogatása	8 db
- Szülőföldi anyanyelvi tematikus szaktábor	69 db
- Anyanyelvi tematikus verseny	63 db
- Határon túli hallgatói szervezetek támogatása	10 db
- Julianus Testvériskola Program (tavasz)	31 db
- Julianus Testvériskola Program (ősz)	21 db
- Speciális ösztöndíj	17 db
- Határon túli magyar pedagógus továbbképzés	344 fő
Összesen:	619 db

2. 4. 3. Klebelsberg ösztöndíj

Az Intézet alaptevékenysége körében ellátja a Klebelsberg Kunó ösztöndíjról szóló 27/2007 (VI.15.) OKM rendelet értelmében az ösztöndíj-rendszerrel kapcsolatos feladatokat.

Az ösztöndíj célja, hogy elősegítse a külföldi magyar kulturális intézetekben (elsősorban CH-kban), a magyar nyelv és kultúra külföldi írott és tárgyi emlékeinek tanulmányozását, hozzájáruljon a külföldi kulturális intézetekben folyó kulturális diplomáciai és szakmai munka sikeres megvalósításához, és támogassa bölcsészeti- és társadalomtudományi szakemberek, kutatók, oktatók külföldi könyvtári, kéziratári, múzeumi és levéltári kutatásait, kulturális és tudományos célú, külföldi szakmai tanulmányútját.

A beszámolási időszakban

Elnyert pályázatok száma:	63 db
Jóváhagyott kutató hónapok száma:	77 hó
Kutatással érintett országok száma:	13 db
t. évben megvalósult utak száma:	59 db

ösztöndíj keretösszege:	30 mFt/év
-------------------------	-----------

2. 5. Könyvtár működése, mutatószámai

Az Intézet oktatók, kutatók és hallgatók számára Központi szakkönyvtárat tart fenn, mely országos szakhatóságokkal és felügyeleti területekkel egyeztetett módon részt vesz a külföldön lévő hagyatékok, hungarica anyagok felkutatásában, gyűjtésében, nyilvántartásában és feldolgozásában. Bekapcsolódik a hungarológiai szakirodalmat gyűjtő könyvtárak nemzetközi hálózatába.

A Központi Könyvtár gyűjtőköre kiterjed továbbá a magyar mint idegen nyelv oktatásával kapcsolatos szakirodalomra, a határon túli és a diaszpórában élő magyarsággal foglalkozó, valamint Magyarország történelmét bemutató művekre. Mindezek mellett cél a kortárs magyar irodalmi művek minél szélesebb körű beszerzése.

Az utóbbi években megkezdődött a Videó,- és DVD Téka fejlesztése, melyben már számos rangos magyar és külföldi filmművészeti alkotás megtalálható.

A magas szakmai színvonalat tükrözi, hogy a felsőoktatási intézmények (pl.: Károli Gáspár Egyetem, ELTE, Pécsi Tudományegyetem) hallgatói könyvtárunkban készítik szakdolgozataikat, szemináriumi dolgozataikat, teljesítik egyetemi gyakorlatukat.

A Központi Könyvtár ellátja továbbá a Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság könyvtári kirendeltségének szakmai felügyeletét, szükség esetén segíti a külföldi kulturális intézetek könyvtárainak munkáját.

A könyvtári szolgáltatások fejlesztése érdekében az idei évben a Központi Könyvtár belépett az EISZ (Elektronikus Információs szolgáltatás) konzorciumba és NAVA (Nemzeti Audiovizuális Archívum) pontokat létesített. Ez utóbbi lehetőségek igény esetén a külföldi kulturális intézetek részére is rendelkezésre állnak.

Folyamatos az együttműködés a Miskolci Egyetem könyvtárával a MATARKA (Magyar Folyóiratok Tartalomjegyzékének Kereshető Adatbázisa) adatbázis építésében.

A Központi Könyvtár főbb mutatószámai a beszámolási időszakban:

Beiratkozott olvasók száma	413 fő
Személyes használat száma	2.807 alkalom
Távhasználat	243 alkalom
Helyben olvasott dokumentumok száma	2.600 db
Kölcsönzött dokumentumok száma	3.746 db
Kölcsönzések száma	1.748 alkalom
Évi könyv és audiovizuális dok. gyarapodás	1.582 db
Kurrens időszaki kiadványok	101 db
Beszerzés értéke	1.899 eFt

A Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság könyvtári kirendeltségének célja a határon túli hallgatók részére hatékony szakkollégiumi oktatás elősegítése, a tudományos igényű kutatómunka megkönnyítése, a hallgatók egyetemi és főiskolai tanulmányainak támogatása.

A kirendeltség fő gyűjtőköre a kisebbségi kérdéssel kapcsolatos legfontosabb társadalomtudományi szakirodalom, elsősorban a közép-európai térség legújabb kori történetével és jelenkorával foglalkozó összefoglaló művek, a szakkollégiumi képzéssel kapcsolatos oktatáshoz szükséges szak-, és háttéranyagok, különös tekintettel az európai integráció, Közép-Európa országainak története, nemzetközi- és emberi jogok, kisebbségi identitás témakörökben megjelent művekre, időszaki kiadványokra.

A Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság könyvtári kirendeltségének főbb mutatószámai a beszámolási időszakban:

Beiratkozott olvasók száma	690 fő
Személyes használat száma	910 alkalom
Távhasználat	300 alkalom
Helyben olvasott dokumentumok száma	407 db
Kölcsönzött dokumentumok száma	1.033 db
Kölcsönzések száma	617 alkalom
Évi könyv és audiovizuális dok. gyarapodás	208 db
Kurrens időszaki kiadványok	47 db
Beszerzés értéke	610 eFt

3. Az év folyamán végrehajtott szervezeti változások

Az Intézet Alapító Okirata 2008. április 30. napjával módosításra került és egyben az intézet 17.093/2006.sz. Alapító Okirata hatályát veszítette.

Az Alapító Okirat módosítását követően elkészült és miniszteri jóváhagyásra előterjesztésre került az Intézet módosított Szervezeti és Működési Szabályzata. A módosított SzMSz 2009. január 1. napjával lépett hatályba. (A Balassi Intézet Szervezeti és Működési Szabályzata kiadásáról szóló 8/2008 (HE 54.) OKM utasítás)

Az SzMSz módosítás a jogszabályi kötelezettségek mellett tartalmazott olyan módosításokat, amelyek az alapítástól eltelt időszak igazgatási és irányítási tapasztalatain alapultak. Az SzMSz-ben megjelenő legfontosabb változások a következők:

- Az Alapító Okirattal összhangban TEÁOR'08 átkódolás, valamint a főigazgatói megbízás határozott időre történő módosulása,
- A belső ellenőrzés tevékenységének új előírások szerinti aktualizálása,
- A főigazgatóhoz közvetlenül tartozó szervezeti egységként belső átszervezés útján - a feladatok stratégiai jellege miatt az informatikai tevékenység önálló szervezeti egységként került kialakításra Informatikai és Oktatástechnikai Csoport elnevezéssel, mely felett a közvetlen irányítási jogot a főigazgató gyakorolja,
- A Hungarológiai Tagozaton belül a feladatok hatékonyabb ellátása érdekében két önálló egység került kialakítása,
- A Vendégoktatói Hálózat és a Támogatásszervezési Igazgatóság és szervezeti egységei feladatai körében szövegpontosításra került sor.
- A főigazgatói titkárság vezetője - a kialakult gyakorlatnak megfelelően - általános szakmai helyettesítési jogkörrel rendelkezik a főigazgató távolléte esetén.

A beszámolási időszakban bővült a szakmai feladatok köre, „A külföldön létesítendő oktatási-kulturális szakdiplomata álláshelyek”-ről szóló 2120/2007 (VI.25.) kormányhatározat értelmében a Magyar Köztársaság pekingi, tel-avivi, belgrádi, zágrábi nagykövetségén és a sanghaji főkonzulátusán, az Intézet szakmai irányítása mellett 5 fő oktatási-kulturális szakdiplomata kezdte meg külszolgálatát.

Az oktatási és kulturális szakdiplomata állomáshelyek létesítésének célja Magyarország kulturális jelenlétének erősítése, a magyar kultúra megismertetési lehetőségeinek bővítése. Az oktatási-kulturális szakdiplomata feladatai a következők:

- A fogadó ország oktatási és kulturális piacának feltérképezése, és a fogadó országban élő magyar közösséggel történő kulturális kapcsolattartás,
- Intézményközi kapcsolatok építésének, közös projektek megvalósulásának elősegítése, a magyar kultúra értékeinek fogadó országba történő közvetítésének elősegítése,
- Kapcsolattartás a fogadó ország felsőoktatási intézményeiben működő magyar lektorral, a magyar nyelvi/irodalmi tanszékek oktatóival és hallgatóival,
- A vonatkozó nemzetközi megállapodások, munkatervek előkészítésében való részvétel, illetve a köztisztviselők tartós külszolgálatához tartozó kötelező feladatok.

Az álláshelyek létesítésének működési és pénzügyi feltételeiről az Oktatási és Kulturális Minisztérium és a Külügyminisztérium külön megállapodást kötött.

II. Előirányzatok alakulása

1. A teljesítések előirányzat-csoportonkénti értékelése

1. 1. Az eredeti és módosított költségvetési előirányzat, valamint teljesítés főbb adatai

A költségvetési előirányzatok és a teljesítés főbb adatait az alábbi táblázatban szemléltetjük:

(eFt)			
Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Költségvetési bevételek összesen	4.834.200	7.225.292	7.201.483
ebből:			
- pénzforgalom nélküli bevételek	0	526.423	520.760
Pénzforgalmi bevételek:	4.834.200	6.698.869	6.680.723
- intézményi működési bevétel	679.200	767.855	764.992
- felhalmozási és tőke jellegű bevétel	0	10.279	12.427
- működési célú pénzeszköztámvétel államháztartáson kívülről	35.000	39.265	35.337
- felhalmozási célú pénzeszköztámvétel államháztartáson kívülről	0	2.840	337
- támogatásértéktű működési bevétel	0	100.155	89.155
- támogatásértéktű felhalmozási bevétel	0	0	0
- előző évi maradvány átvétel	0	568.740	568.740
Saját bevételek összesen	714.200	1.489.134	1.470.988
- működési költségvetés támogatása	3.822.800	4.793.150	4.793.150
- intézményi felhalmozási kiadások támogatása	297.200	317.002	317.002
- kormányzati felhalmozási kiadások támogatása	0	99.583	99.583
Felügyeleti szervtől kapott támogatás	4.120.000	5.209.735	5.209.735
Költségvetési kiadások összesen:	4.834.200	7.225.292	6.193.424
ebből:			
- pénzforgalom nélküli kiadások	0	0	0
Pénzforgalmi kiadások	4.834.200	7.225.292	6.193.424
ebből:			
- személyi kiadások	1.963.100	2.142.018	1.954.202
- munkaadót terhelő járulékok	480.000	540.605	466.898
- dologi kiadások	1.641.000	2.562.871	2.338.862
- támogatásértéktű működési kiadás	0	4.601	4.601
- működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre	126.000	363.688	280.485
- előirányzat maradvány átadása	0	56.257	56.257
- ellátottak pénzbeli juttatásai	326.900	801.411	503.780
Működési kiadások összesen	4.537.000	6.471.451	5.605.085
- intézményi beruházási kiadások	267.200	142.579	141.869
- felújítás	30.000	61.294	21.794
- központ beruházási kiadások	0	549.968	424.676
- felhalmozási célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre	0	0	0
Felhalmozási kiadások összesen	297.200	753.841	588.339

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
2008. évi előirányzat-keret maradvány	0	0	1.013.722
Finanszírozási kiadások			86.464
Finanszírozási bevételek			61.268
Finanszírozás összesen			-25.196
Engedélyezett álláshely (fő)			280
Nyitó létszám (fő)			279
Zárólétszám (fő)			275
Átlagos statisztikai állományi létszám			273
Üres álláshelyek száma december 31-én			7
Tartósan üres álláshelyek száma			-

1. 2. Költségvetési előirányzatok évközi változásai

Az alaptevékenység előirányzatainak módosítására a 2008. évben hatáskörönként, fedezeti forrásonként és kiadási jogcímenként az alábbiak szerint került sor.

1. 2. 1. Kormányzati hatáskörű módosítások

Kormányzati hatáskörben költségvetési támogatásból 289.712 eFt előirányzat módosítására került sor a beszámolási időszakban az alábbiak szerint:

- működési költségvetés támogatása	289.712 eFt
- intézményi felhalmozási kiadások támogatása	0 eFt

A póttámogatás alábbi feladatok megvalósításához biztosított fedezetet:

- 2007. év után járó 13. havi illetmény 2008. évben esedékes részletének kifizetéséhez	33.332 eFt
- prémiumévek program	17.588 eFt
- költségvetési szerveknél foglalkoztatottak 2008. évi kereset kiegészítése	12.512 eFt
- közszféra területén dolgozók 2008. évi illetményemelése	55.352 eFt
- központi költségvetési szerveknél foglalkoztatottak munkateljesítményei elismerése	10.928 eFt
- Magyar Állami Eötvös Ösztöndíj, Nyári egyetem	160.000 eFt

Kormányzati hatáskörben a közszférában dolgozók juttatásával összefüggésben részesültünk póttámogatásban 127.712 eFt összegben, melynek felhasználásáról a 2.1. fejezetben adunk számot.

Kérelmünk alapján támogatás került jóváhagyásra az egyensúlyi tartalék keretből az alaptevékenységünkbe tartozó, MÖB által megítélt Magyar Állami Ötvös Ösztöndíj folyósítás fedezetéhez.

A módosításokkal a költségvetési támogatás összege 7%-kal emelkedett az eredeti előirányzathoz viszonyítva.

A módosítások kiemelt előirányzatonkénti megoszlása az alábbi:

Személyi juttatások kiadásai	98.278 eFt
Munkaadót terhelő járulékok kiadásai	31.424 eFt
Ellátottak juttatásai	160.000 eFt

1. 2. 2. Felügyeleti szervei hatáskörű módosítások

Felügyeleti szervei hatáskörben költségvetési támogatásból 800.023 eFt előirányzat módosítására került sor a beszámolási időszakban az alábbiak szerint:

működési költségvetés támogatása	680.638 eFt
intézményi felhalmozási kiadások támogatása	119.385 eFt

A póttámogatás alábbi feladatok megvalósításához biztosított fedezetet:

- Szakdiplomáták kulturális rendezvényekkel kapcsolatos kiadásaira	25.000 eFt
- Határon túli magyarság támogatását célzó köz-és felsőoktatási pályázatok bonyolítása	211.271 eFt
- Határon túli magyar közösség oktatási célú feladatok	242.580 eFt
- Tudomány és technika a reneszánsz jegyében pályázat lebonyolítása	44.493 eFt
- New York Évad	135.980 eFt
- Berlin: Collegium Hungaricum épületének 2008. évi bérleti díja	103.600 eFt
- Berlin: Lipcsei Nemzetközi Könyvvásáron való részvétel	3.000 eFt
- Berlin: Németország a Balatonnál – vándorkiállítás	6.000 eFt
- Berlin: Roma – sinti programsorozat	2.000 eFt
- Brüsszel: „Európai németnyelvű kisebbségek irodalmi antológiája	360 eFt
- Brüsszel: Europalia	4.000 eFt
- Brüsszel: Zsolnay kiállítás	1.350 eFt
- Helsinki: Magyar Kultúra Hete	5.000 eFt
- Párizs: Cité Internationale bérleti díja	2.000 eFt
- Prága: Visegrád zenéje	250 eFt
- Róma: OTKA	4.362 eFt
- Róma: „Európai németnyelvű kisebbségek irodalmi antológiája	1.800 eFt
- Tel – Aviv: magyar kulturális fókusz program	7.210 eFt
- Kárpát-medencén kívüli hallgatók erdélyi kirándulása, magyarság oktatás támogatása	5.300 eFt
- Glasgow: magyar lektor munkájával kapcsolatos költségek	1.800 eFt
- Toronto: magyar vendégoktatói program	4.500 eFt
- R. Capa fotógyűjtemény megvásárlásával kapcsolatos utazási költségek	2.000 eFt
- Rábl Katalin kiállítás	300 eFt
- 100 éves a magyar régészet	4.000 eFt
- Czigány M.: Kényszerű tanulmányúton c. könyv angol nyelvű kiadása	640 eFt
- Erkel és Liszt Év megrendezésével kapcsolatos kiadások fedezetének átadása Hungarofest Kht. részére	-24.000 eFt
- Haydn Év előkészítésével kapcsolatos kiadások fedezetének átadása Hungarofest Kht. részére	-100.000 eFt
- ELTE – Julianus Testvériskola Program	- 380 eFt
- ELTE, PTE – Nyári Egyetem	- 11.376 eFt
- Reneszánsz pályázaton elnyert támogatás átadása PIM, és a Magyar Nemzeti Múzeum részére	- 2.100 eFt
- Római Magyar Akadémia rekonstrukciós munkái	78.253 eFt
- Varsó Intézet székházának rekonstrukciós munkái	32.438 eFt
- Velencei Biennale Magyar Pavilon felújítási munkálatai	8.392 eFt

A módosításokkal a költségvetési támogatás összege az eredeti előirányzathoz viszonyítva 19,4 %-kal emelkedett.

Többletfeladatok ellátásához nyújtott támogatás 714.894 eFt (17,3 %), felújítási – intézményi és kormányzati beruházási kiadásokra jóváhagyott támogatás 119.385 eFt (2,9%), tárgyévi egyéb működési kiadásokhoz rendelkezésre bocsátott támogatás 103.600 eFt (2,5 %).

Fejezetben belüli intézménnyel meghatározott feladat elvégzésére kötött megállapodás alapján előirányzat átadását kértük a felügyeleti szervtől 137.856 eFt (3,3 %)összegben.

A módosítások kiemelt előirányzatonkénti megoszlása:

Személyi juttatások kiadásai	36.962 eFt
Munkaadót terhelő járulékok kiadásai	10.255 eFt
Dologi kiadások	297.713 eFt
Támogatásértékű működési kiadás	3.655 eFt
Működési célra átadott pénzeszköz	188.932 eFt
Ellátottak juttatásai	143.121 eFt
Központi beruházási kiadások	99.583 eFt
Intézményi beruházási kiadás	302 eFt
Felújítás	19.500 eFt

A felügyeleti szerv irányítószervi hatáskörben előirányzat-keret maradvány átadással történő finanszírozással további 136.385 eFt-tal emelte meg az Intézet előirányzatát központi beruházási kiadások jogcímen.

Az előirányzat a előző években megkezdett folyamatban lévő beruházáshoz biztosított fedezetet, melynek forrása a 2007. évi kormányzati beruházások költségvetési támogatásának maradványa.

Az előirányzat-keret maradvány felhasználása az alábbiak szerint teljesült:

- Római Magyar Akadémia	16.278 eFt
- Varsói Magyar Kulturális Intézet	119.370 eFt
- Velencei Biennale Magyar Pavilon	220 eFt

1. 2. 3. Saját hatáskörű módosítások

Saját hatáskörben a felügyeleti szerv egyidejű tájékoztatásával a 2008. évben 1.164.972 eFt előirányzat módosításra került sor, melynek jogcímei:

- előző évi előirányzat-keret maradvány	526.423 eFt
- előző évi előirányzat-keret maradvány átvétel működési célra	89.955 eFt
- támogatásértékű bevételek működési célra	100.155 eFt
- átvett pénzeszközök működési célra	4.265 eFt
- működési bevétel	88.655 eFt
- előző évi előirányzat-keret maradvány átvétel felhalmozási célra	342.400 eFt
- átvett pénzeszközök felhalmozási célra	2.840 eFt
- felhalmozási bevétel	10.279 eFt

A módosítások jogcím szerinti részletezését az alábbiakban mutatjuk be.

Intézményi felhalmozási bevételek

Intézményi működési és felhalmozási bevételek terhére 98.934 eFt összegű előirányzat módosításra került sor a beszámolási időszakban az alábbi jogcímenek:

Egyéb saját bevétel:	
- Bérleti díjbevétel	88.655 eFt
Felhalmozási és tőkejellegű bevételek:	
- Járművek értékesítése	10.279 eFt

Módosítások részletezése kiemelt előirányzatonként:

Ellátottak juttatásai	88.655 eFt
Felhalmozási kiadások	2.350 eFt

Támogatásértékű bevételek, átvett pénzeszközök, előző évi maradvány átvétel

Az Intézet szakmai tevékenységeinek ellátásához államháztartáson belüli, valamint kívüli forrásokból a 2008. évben 539.615 eFt pénzeszköz átvételre került sor az alábbiak szerint:

Támogatásértékű működési bevétel:	
- elkülönített állami pénzalaptól	100.155 eFt

Államháztartáson kívülről átvett működési célú pénzeszközök:	
- non profit szervezetektől	4.265 eFt

Államháztartáson kívülről átvett felhalmozási célú pénzeszközök:	
- külföldről	2.840 eFt

Előirányzat maradvány átvétel	
- előirányzat maradvány átvétel működési célra	89.955 eFt
- előirányzat maradvány átvétel felhalmozási célra	342.400 eFt
Összesen:	432.355 eFt

Módosítások részletezése kiemelt előirányzatonként:

Személyi juttatások kiadásai	20.527 eFt
Munkaadót terhelő járulékok kiadásai	4.796 eFt
Dologi kiadások	133.954 eFt
Ellátottak juttatásai	35.098 eFt
Intézményi beruházási kiadások	31.240 eFt
Kormányzati beruházás	314.000 eFt

Előirányzatkeret-maradvány

A felügyeleti szerv az alaptevékenység 2007. évi előirányzat-keret maradványát 526.423 eFt összegben hagyta jóvá. Az előző évi előirányzatkeret-maradvány terhére a következő célokkal összefüggésben hajtottunk végre előirányzat módosítást:

- OKM által meghatározott célra nyújtott támogatás	223.981eFt
- KüM által meghatározott célra nyújtott támogatás	1.680 eFt
- pályázatokon elnyert pénzeszközök felhasználása a	
- 2009. évben megvalósuló feladatokhoz	19.813 eFt
- költségtérítéssel képzés kiadásai	16.989 eFt
- nem teljesített megrendelések, 2008. évben kötött	
- szerződések alapján fizetési kötelezettségek	165.863 eFt
- szállítók	51.034 eFt
- bírósági határozatok alapján fizetési kötelezettség	10.149 eFt
- felügyeleti szerv részére teljesített befizetési kötelezettség	9.893 eFt
- APEH részére teljesített befizetési kötelezettség	27.021 eFt

Módosítások részletezése kiemelt előirányzatonként:

Személyi juttatások kiadásai	35.151 eFt
Munkaadót terhelő járulékok kiadásai	14.120 eFt
Dologi kiadások	272.071 eFt
Előirányzat-keret maradvány átadása	56.257 eFt
Ellátottak juttatásai	112.404 eFt
Intézményi beruházási kiadások	30.473 eFt
Felújítási kiadások	5.947 eFt

1. 3. Év közben meghatározott jogcímenek biztosított többletek felhasználása

A beszámolási időszakban meghatározott jogcímenek, elszámolási kötelezettséggel az alábbi feladatok megvalósításához részesültünk a felügyeleti szervtől támogatásban:

- Határon túli magyarság támogatását célzó köz-és felsőoktatási pályázatok bonyolítása	211.271 eFt
- Határon túli magyar közösség oktatási célú feladatok	242.580 eFt
- Tudomány és technika a reneszánsz jegyében pályázat lebonyolítása	44.493 eFt
- New York Évad	135.980 eFt
- Berlin: Collegium Hungaricum épületének 2008. évi bérleti díja	103.600 eFt
- Berlin: Lipcsei Nemzetközi Könyvvásáron való részvétel	3.000 eFt
- Berlin: Németország a Balatonnál – vándorkiállítás	6.000 eFt
- Berlin: Roma – sinti programsorozat	2.000 eFt
- Brüsszel: „Európai németnyelvű kisebbségek irodalmi antológiája	360 eFt
- Brüsszel: Europalia	4.000 eFt
- Brüsszel: Zsolnay kiállítás	1.350 eFt

- Helsinki: Magyar Kultúra Hete	5.000 eFt
- Párizs: Cité Internationale bérleti díja	2.000 eFt
- Prága: Visegrád zenéje	250 eFt
- Róma: „Európai németnyelvű kisebbségek irodalmi antológiája	1.800 eFt
- Tel – Aviv: magyar kulturális fókusz program	7.210 eFt
- Glasgow: magyar lektor munkájával kapcsolatos költségek	1.800 eFt
- Toronto: magyar vendégoktatói program	4.500 eFt
- R. Capa fotógyűjtemény megvásárlásával kapcsolatos utazási költségek	2.000 eFt
- Rábl Katalin kiállítás	300 eFt
- 100 éves a magyar régészet	4.000 eFt
- Czigány M.: Kényszerű tanulmányúton c. könyv angol nyelvű kiadása	640 eFt
- Római Magyar Akadémia rekonstrukciós munkái	78.253 eFt
- Varsó Intézet székházának rekonstrukciós munkái	32.438 eFt
- Velencei Biennale Magyar Pavilon felújítási munkálatai	8.392 eFt

A jogelőd Márton Áron Szakkollégium 2004. évtől az OKM háttérintézményeként a határon túli oktatási pályázati rendszer működését is ellátta. A felügyeleti szerv a MÁSZ jelentős szakmai tapasztalatai, a határon túli viszonyok alapos ismerete okán a jogutód Balassi Intézetet bízta meg a tárca határon túli oktatási pályázatainak kiírásában és lebonyolításában. Az együttműködési megállapodás alapján 453.851 eFt került átadásra intézetünknek közoktatási pályázatok (178.500 eFt), felsőoktatási pályázatok (24.645 eFt) lebonyolítására, valamint a pályázatokhoz kapcsolódó egyéb – speciális magyarországi közoktatási ösztöndíjak folyósítása, anyaországi pedagógus továbbképzések, határon túli pályázati rendszer működtetése - feladatokra (233.250 eFt). A feladatellátás lebonyolításáért biztosított támogatás összege 17.456 eFt. A támogatás felhasználásáról az Intézet Pályázattal Irodája folyamatosan készíti és küldi meg a Határon Túli Magyarok Titkársága részére az elszámolásokat. A beszámolási időszakban a támogatásból 308.984 eFt került felhasználásra, a fennmaradó 144.867 eFt-ot kötelezettséggel terhelt maradványként tartjuk nyilván. A maradvány jogcímei: személyi juttatások előirányzata (4.547 eFt), munkaadót terhelő járulékok előirányzata (1.461 eFt), dologi kiadások előirányzata (37.078 eFt), átadott pénzeszköz előirányzata (14.384 eFt), ellátottak juttatásai (87.397 eFt).

A Balassi Intézet a Nemzeti Évfordulók Titkárságán keresztül a „Reneszánsz év 2008” tudományos programjait is koordinálta és az emlékév tudományos pályázatait bonyolította. E feladat ellátásához a felügyeleti szerv 44.493 eFt póttámogatásban részesítette intézetünket, mely összeg a tudományszervezési feladatok szakmai elősegítésére, támogatására, valamint a pályázatok elbírálására alakult szakértői bizottság döntése alapján megítélt támogatások fedezetét biztosította. Megállapodások alapján a beszámolási időszakban 8.995 eFt került kiutalásra a 2008. évben, a fennmaradó összeget (34.156 eFt) átadott pénzeszköz működési célra kiadási előirányzat jogcímen, mint kötelezettséggel terhelt maradvány tartjuk nyilván.

2009. évben kerül megrendezésre New Yorkban és Washingtonban az Amerikai Magyar Évad. Az éves programsorozat előkészítő munkálataira a felügyeleti szerv költségterv alapján 150.000 eFt támogatást hagyott jóvá a munkálatokban közreműködő – nem állományban lévő – munkatársak díjazására, PR – és marketing kiadásokra, szervezési és előkészítő munkálatok fedezetére, a 2009. évi programok beszámolási időszakban teljesítendő kiadásaira. A fejezet által ténylegesen átutalt támogatás 135.980 eFt. A támogatási szerződés alapján a pénzeszközök elszámolásának határideje 2009. július 30. A beszámolási időszakban a program előkészítő munkáival kapcsolatos kifizetésekre a jóváhagyott kiadási jogcímenek nem került sor, a 2009.

évre áthúzódó kiadások fedezetét kötelezettséggel terhelt maradványként tartjuk nyilván (60.049 eFt).

A Berlini Collegium Hungaricum új épületnek ünnepélyes felavatására 2007. november 30. – december 01-én került sor. A PPP konstrukcióban készült épület bérleti díja 2008. évben 33.491 EUR/hó volt. A fizetési kötelezettség teljesítéséhez 103.600 eFt támogatásban részesültünk. A beszámolási időszakban a jogcímen teljesített kifizetés 93.717 eFt. A maradványt (9.883 eFt), melyet mint a felügyeleti szervet megillető befizetési kötelezettség tartjuk nyilván.

A Berlini Collegium Hungaricum szervezésében és koordinálásában a Magyar Könyv Alapítvány közreműködésével a Lipcsei Könyvvásáron a kortárs magyar irodalom is képviseltette magát, melynek keretében Bartis Attila, Dragomán György, Végel László, Térey János, Forgó Léda művei kerültek bemutatásra. A programsorozat részeként szakmai szemináriumok, kerekasztal beszélgetések megrendezésére is sor került. A vásáron való megjelenést a Nemzetközi Szakállamtitkárság és Kulturális szakállamtitkárság által biztosított támogatás tette lehetővé, mely póttámogatás felhasználásáról a támogatási szerződésben rögzített határidőre intézetünk elszámolt.

A Berlini Collegium Hungaricum kiadványt készít elő a „Németország a Balatonnál a német – német egység magyarországi történelme” című kortörténeti projekt keretében. A kiadvány a történelem - német szakos egyetemi hallgatók közreműködésével összegyűjtött adatok alapján készül. A gyűjtés eredményeként létrehozott kiadvány 2009. őszén nagyszabású vándorkiállítás keretében kerül bemutatásra. A projekt magvalósításához a Felsőoktatási Szakállamtitkárság által biztosított 6.000 eFt támogatás biztosít fedezetet. A projekt megvalósítása áthúzódik 2009. évre, így a támogatás teljes összegben nem került felhasználásra a beszámolási időszakban. A maradvány 4.031 eFt, mely összeg 2009. június 30-ig használható fel, és amelyet kötelezettséggel terhelt maradványként tartunk nyilván.

A roma kultúra hazai és külföldi bemutatása céljából a Berlini Collegium Hungaricum roma – sinti programsorozatot szervezett. A programsorozat keretében bemutatásra kerültek a Váradi Roma Cafe, különféle zenei programok, kortárs képzőművészeti programok. A költségekhez hozzájárulásként 2.000 eFt került jóváhagyásra a koordinációs szakállamtitkár által. A támogatás felhasználásáról elszámolásunkat a felügyeleti szerv részére benyújtottuk. Az előzetes költségtervben foglaltaktól eltérően a tényleges felhasználás 995 eFt. A maradványt (1.005 eFt) a felügyeleti szerv részére teljesítendő befizetési kötelezettséggé tartjuk nyilván.

A belgiumi Németajkú Közösség Minisztériuma és az európai országokban lévő németajkú közösségek minisztériumai a Vegyes Bizottság megállapodásának értelmében válogatott, magas színvonalú németnyelvű irodalmi művek közös kiadását határozták el antológia formájában, amely az „Európai németnyelvű kisebbségek irodalmi antológiája” címet fogja viselni, és amelyben a német nyelvterület Európában található részei képviseltetik magukat. Az érintett országok a kiadvány költségeihez anyagi hozzájárulást biztosítanak. A projekt keretben a Felsőoktatási Szakállamtitkárság által a Brüsszeli Magyar Kulturális Központ részére 360 eFt, a Római Magyar Akadémia részére 1.800 eFt került jóváhagyásra. Brüsszelben a kiadvány elkészült, a támogatás felhasználásról készült elszámolásunkat a felügyeleti szerv részére benyújtottuk, a Római Magyar Akadémia által a támogatás még nem került felhasználásra, a megvalósítás határideje 2009. április 30. A támogatás összegét kötelezettséggel terhelt maradványként tartjuk nyilván.

Az Europalia több évtizedre visszatekintő fesztiválsorozat, amelynek keretében az idei évben valamennyi uniós tagállam meghívást kapott. Magyarországot képviselő (Krétakör, Horgas Eszter, Würtz Klára, Eszteházy Marcell, Kocsis Zoltán) művészek a Brüsszeli Magyar Kulturális Központ szervezésében vettek részt a fesztiválon. A Nemzetközi Szakállamtitkárság a rendezvénysorozat költségeihez 4.000 eFt-tal járult hozzá. A támogatás felhasználásáról elszámolásunkat a felügyeleti szerv részére megküldtük.

A IV. Liege-i Design Biennale idei díszvendége Magyarország volt. A kiállítás keretében került bemutatásra a XIX. században alapított pécsi Zsolnay gyár egyedülálló technikával alkotott kerámiából összeállított válogatás. A kiállítás megrendezéséhez támogatással járult hozzá a Kulturális Szakállamtitkárság. A szerződés alapján biztosított póttámogatás felhasználásáról beszámolóinkat határidőben a támogató részére benyújtottuk.

A Nemzetközi Szakállamtitkárság támogatásának köszönhetően került megszervezésre a Helsinki Magyar Kulturális és Tudományos Központ által a Magyar Kultúra Hete. A rendezvénysorozat által a magyar kultúra három héten át látványosan jelen volt Helsinki kulturális életében. A magyar kultúra a finn kultúrába szervesen beilleszkedve került bemutatásra. A színházi produkciók, iparművészeti kiállítás, filmbemutatók tömegeket vonzottak. A megvalósításhoz a felügyeleti szertől 5.000 eFt támogatásban részesültünk, mely póttámogatás felhasználásra és elszámolásra került.

A párizsi Collegium Hungaricum feladatai közé tartozik ösztöndíjas hallgatók, kutatók fogadása. A 2008. évben Párizsban tartózkodó ösztöndíjasok elhelyezéséhez a felügyeleti szerv 2.000 eFt támogatással járult hozzá. Az elszámolási kötelezettséggel nyújtott póttámogatás a Cite Internationale Universitaire de Paris részére a beszámolási időszakban nem került átutalásra, így kötelezettséggel terhelt maradványként mutattuk ki az előirányzat-maradvány elszámolása során.

A Concentus Moraviae – 13 város nemzetközi zenei fesztiválja - az idén a „Visegrádi országok régi zenéje” címet viselte. Az évente ismétlődő rendezvénysorozaton a Prágai Magyar Kulturális Központ közreműködésével Magyarország is képviseltette magát. A programhoz a Nemzetközi Szakállamtitkárság 250 eFt támogatást biztosított. A költségvetési támogatás felhasználásáról elszámolásunkat határidőben a felügyeleti szerv részére jóváhagyás céljából benyújtottuk.

A Glasgow Egyetemen, valamint a Torontoi egyetemen működő magyar lektor munkájával kapcsolatban felmerülő költségek fedezetéhez 6.300 eFt támogatásban részesültünk. Megállapodás alapján a támogatás az egyetemek részére 2009. évben kerül átadásra, így a támogatás összege kötelezettséggel terhelt maradványként került kimutatásra az előirányzat-keret elszámolása során.

A Robert Capa fotógyűjtemény megvásárlásával kapcsolatos utazás, szállás, helyi közlekedés költségekre 2.000 eFt támogatás került jóváhagyásra intézetünk részére. A feladattal kapcsolatos kifizetésekre – támogatás 2008. december hóban történt átutalása miatt – 2009. évben kerül sor, így a támogatási szerződés alapján nyújtott póttámogatás a beszámolási időszakban nem kerülhetett felhasználásra.

2009. évben kerül Izraelben megrendezésre a Magyar Kulturális Fókusz. A programsorozat megvalósításához a Nemzetközi Szakállamtitkárság 7.210 eFt-ot biztosított. A beszámolási időszakban a programsorozat előkészítő, szervezési feladatai kezdődtek meg, a rendezvényre a támogatás nyújtását követő évben kerül sor. A póttámogatás a kötelezettséggel terhelt előirányzat-keretmaradvány részét képezi.

A Londoni Magyar Kulturális Intézet kérelmére a Nemzetközi Szakállamtitkárság 640 eFt támogatást biztosít Czigány Magda: Kényszerű tanulmányúton – 1956-os magyar egyetemi hallgatók Nagy-Britanniában című könyv angol nyelvű kiadásának finanszírozásához. A könyv megjelenésének tervezett időpontja 2009. év. A támogatás felhasználási határideje 2009. május 31. A december hó végén jóváírt támogatás 2009. évben kerül felhasználásra.

A Los Angelesben megrendezendő Rábl Katalin fotókiállítás költségeihez a Nemzetközi Szakállamtitkárság intézetünkön keresztül biztosít támogatást. E jogcímen 300 eFt póttámogatásban részesültünk, mely 2009. I. negyedévében kerül felhasználásra.

Kairóban a beszámolási időszakban került megrendezésre a „100 éves a magyar régészet” kiállítás. A kulturális szakállamtitkár a költségekhez 4.000 eFt támogatás nyújtott. A támogatás felhasználása folyamatos, megvalósítás határideje 2009. január 15. A beszámolási időszakban a kiállítással összefüggésben 2.971 eFt került felhasználásra, a maradvány 1.029 eFt.

A kormányzati beruházási feladatok megvalósításához nyújtott póttámogatás felhasználásáról a 2. 3. 2. sz. fejezetben adunk számot.

2. Alaptevékenység kiadásainak alakulása

2. 1. A munkaerővel, a személyi juttatások előirányzatával való gazdálkodás

2. 1. 1. Létszám alakulása

Az Intézet alkalmazottai a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény, illetőleg a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény hatálya alá tartoznak. A kulturális szakdiplomáciai tevékenységnek minősülő alapfeladatot, valamint a Ktv. alapján kötelező jelleggel köztisztviselőkkel ellátandó feladatokat közszolgálati jogviszonyban állók látják el, az ezeken felüli feladatokban foglalkoztatottak a Munka Törvénykönyve hatálya alá tartoznak.

A Balassi Intézet engedélyezett létszáma 2008. január 01-én 280 fő. Évközben a felügyeleti szerv létszámelvonást nem rendelt el, a beszámolási időszakban saját hatáskörben sem valósult meg létszámleépítés.

Az Intézet betöltött létszámára vonatkozó mutatószámok 2008. december 31-én az alábbiak:

A személyi állomány (létszámkeret) megoszlása a jogviszony jellege szerint:	
- Ktv. alapján foglalkoztatott	65,75 fő
- Mt. alapján foglalkoztatott	214,25 fő

A foglalkoztatás jellege szerint:	
- Teljes munkaidőben foglalkoztatott	250,00 fő
- Részmunkaidőben foglalkoztatott	30,00 fő

A személyi állomány besorolásának jellemzői:	
- Felsőfokú végzettségű foglalkoztatott	171,00 fő
- Középfokú végzettségű foglalkoztatott	98,00 fő
- Alapfokú végzettségű foglalkoztatott	11,00 fő
- Vezető beosztású foglalkoztatott	41,00 fő
- Nem vezető beosztású foglalkoztatott	239,00 fő

Az átlagos statisztikai állományi létszám 273 fő, a munkajogi zárólétszám 2008. december 31-én 298 fő. A betöltött álláshelyek száma 2008. december 31-én 272,5 fő, melynek megoszlása igazgatóságok szerint a következő:

Főigazgatóság:	
- Főigazgatói Titkárság	
- Belső ellenőrzés	
- Sajtó- és PR Iroda	
- Nemzeti Évfordulók Titkársága	
- Tanulmányi és Hallgatói Nyilvántartások Irodája	
- Központi Könyvtár	
- Informatikai- és oktatástechnikai Csoport	
Létszám	27,75 fő

Gazdasági Igazgatóság	
- Gazdálkodási Osztály	
- Műszaki Csoport	
Létszám	67,25 fő
Nemzetközi Kapcsolatok Igazgatósága	
- Igazgatói Titkárság	
- Kulturális Intézetek Koordinációs Osztálya	
- Vendégoktatói Iroda	
- Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata	
- Vendégoktatói Hálózat	
Létszám	101,75 fő
Oktatási Igazgatóság	
- Magyar Nyelvi Tagozat	
- Hungarológia Tagozat	
- Szaktárgyi Tagozat	
Létszám:	41,00 fő
Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság	
- Igazgatói Titkárság	
- Határon Túli Kapcsolatok Irodája	
- Szakkollégiumi Hálózat	
Létszám	19,75 fő
Támogatásszervezési Igazgatóság	
- MÖB Iroda	
- Pályázati Iroda	
Létszám	16,00 fő

Üres álláshelyek száma 7,5 fő, az alábbi megosztás szerint:

Gazdasági Igazgatóság	
- Gazdálkodási Osztály	
Létszám	2,00 fő
Nemzetközi Kapcsolatok Igazgatósága	
- Igazgatói Titkárság	
- Vendégoktatói Hálózat	
Létszám	5,50 fő

2. 1. 2. Személyi juttatás előirányzat és teljesítése

Az Intézet személyi juttatások előirányzata a beszámolási időszakban az alábbiak szerint alakult:

Eredeti előirányzat:

1.963.100 eFt

Módosítások:

- Költségvetési támogatás

- 2007. év után járó 13. havi illetmény 2008. évben esedékes részletének kifizetéséhez	25.252 eFt
- prémiumévek program	13.328 eFt
- költségvetési szerveknél foglalkoztatottak 2008. évi kereset kiegészítése	9.479 eFt
- közszféra területén dolgozók 2008. évi illetm.em.	41.933 eFt
- központi költségvetési szerveknél foglalkoztatottak	
- munkateljesítményei elismerése	8.286 eFt
- szakdiplomáták kulturális rendezvényekkel kapcsolatos kiadásaira	10.000 eFt
- határon túli magyarság támogatását célzó köz-és felsőoktatási pályázatok bonyolítása	5.500 eFt
- határon túli magyar közösség oktatási célú feladatok	8.700 eFt
- New York Évad	6.100 eFt
- Berlin: Lipcsei Nemzetközi Könyvvásáron való részvétel	363 eFt
- Berlin: Németország a Balatonnál – vándorkiállítás	3.280 eFt
- OTKA	1.379 eFt
- R. Capa fotógyűjtemény megvásárlásával kapcsolatos utazási költségek	250 eFt
- 100 éves a magyar régészet	1.390 eFt

összesen: 135.240 eFt

- Előző évi előirányzat-keret maradvány	35.151 eFt
- Átvett pénzeszközök, támogatásértékű bevételek	20.527 eFt
- Átcsoportosítás dologi kiadások jogcímre	-12.000 eFt

Együtt: 178.918 eFt

Módosított előirányzat:

2.142.018 eFt

Intézetünk a Kormány 2016/2008. (II. 21.) határozata alapján a 2007. év után járó 13. havi illetmény 2008. évben esedékes részletének kifizetéséhez támogatásban részesült. A kormányzati hatáskörben jóváhagyott póttámogatás összege 33.332 eFt. A jogcímen teljesített kifizetés 34.340 eFt, melyből személyi juttatás 26.015 eFt, munkaadót terhelő járulékok összege 8.325 e Ft. A ténylegesen teljesített kifizetés 1.008 eFt-tal magasabb a jóváhagyott póttámogatás összegénél, mely kiadás fedezetét saját forrásból biztosítottuk.

A közszféra területén dolgozók 2008. évi illetményemelésének fedezetére kormányzati hatáskörben 55.992 eFt támogatás került jóváhagyásra az intézet részére. A november hóban kelt elszámolás alapján, figyelembe véve az üres álláshelyekre jutó illetmény és járulék összeget, 642 eFt előirányzat-maradványt mutattunk ki. A felügyeleti szerv a 32741-1/2008. sz. értesítő levél alapján az intézet bevételi és kiadási előirányzatát 640 eFt-tal csökkentette.

A reálkeresetek 2007. évi szintjének megőrzése érdekében a költségvetési intézményi szféra dolgozói kereset-kiegészítésben részesültek. A kereset-kiegészítés folyósítására két ütemben került sor, első ütemben bruttó 15 eFt –ot utaltunk ki a június hora járó illetményekkel együtt, a második ütemben 20 eFt-ot, a november havi illetménnyel együtt történő kifizetéssel. A kereset-kiegészítések fedezetére 12.916 eFt támogatás került jóváhagyásra kormányzati hatáskörben. Az első ütemre vonatkozó támogatás elszámolására szeptember hóban került sor, mely alapján 404 eFt-tal csökkent az Intézet előirányzat kerete. A második ütemben teljesített kifizetésre biztosított többlettámogatás elszámolását az évvégi beszámoló készítése során végeztük el. A ténylegesen teljesített kifizetések alapján a rendelkezésre bocsátott előirányzat 946 eFt-tal magasabb, így ezt az összeget az előirányzat-keret maradvány elszámolása során a felügyeleti szervet megillető befizetési kötelezettségként tartjuk nyilván.

A személyi előirányzatok teljesítésének alakulása a beszámolási időszakban:

	Előirányzat	Teljesítés	%
- Rendszeres személyi juttatások	903.612 eFt	769.932 eFt	85,2
- Nem rendszeres személyi juttatások	794.421 eFt	782.291 eFt	98,5
- Külső személyi juttatások	443.985 eFt	401.979 eFt	90,5
Összesen	2.142.018 eFt	1.954.202 eFt	91,2

Az elmúlt évben személyi juttatások jogcím teljesítési összege a rendelkezésre álló előirányzat 91,7-a volt. A tárgyév személyi teljesítési adata viszonyítva a személyi juttatás előirányzatához 91,2 %, mely érték megközelítően azonos (-0,5 %) az előző év adatával.

A 2008. évben a rendelkezésre álló személyi előirányzat 91,2 %-a került felhasználásra. A maradvány 187.816 eFt, melyet kötelezettséggel terhelt maradványként tartunk nyilván. A maradvány az alábbi kiadásokhoz biztosít fedezetet:

- Bíróági határozatok alapján fizetési kötelezettség	490 eFt
- Meghatározott célra nyújtott támogatások	24.599 eFt
- Szerződések alapján fizetési kötelezettség	7.529 eFt
- Hóközi kifizetések levonásai	30.341 eFt
- Átcsoportosítás dologi kiadásokra	124.857 eFt

A foglalkoztatottak besorolás szerint illetménye teljes munkaidőben foglalkoztatottakra vetítve az alábbi:

	2007. év	2008. év
- Főigazgatóság	247.496 Ft/hó/fő	267.189 Ft/hó/fő
- Gazdasági Igazgatóság	168.270 Ft/hó/fő	179.348 Ft/hó/fő
- Nemzetközi Kapcsolatok Igazgatósága	242.483 Ft/hó/fő	256.889 Ft/hó/fő
- Támogatásszervezési Igazgatóság	222.235 Ft/hó/fő	234.262 Ft/hó/fő
- Oktatási Igazgatóság	210.781 Ft/hó/fő	224.297 Ft/hó/fő
- Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság	192.223 Ft/hó/fő	212.397 Ft/hó/fő
- Intézeti átlagilletmény	213.915 Ft/hó/fő	229.529 Ft/hó/fő

Az Igazgatóságok álláshelyein kimutatott illetmények összege az elmúlt évhez viszonyítva 7,3 %-kal emelkedtek az elmúlt évhez képest.

A kimutatott átlagilletmény nem tartalmazza a Nemzetközi Kapcsolatok Igazgatóságán foglalkoztatott tartós külszolgálatot teljesítők 2008. évben folyósított devizaellátmányát.

Az átlagilletmény magába foglalja az Mt. munkavállalók személyi alapbérébe beépítésre került vezetői-, tanári és docensi pótlékot, valamint a Közszolgálati Szabályzat alapján folyósítandó nyelvpótlékot. Tartalmazza továbbá a Ktv. alá tartozó foglalkoztatottak részére törvény alapján előírt illetményelemeket (illetménykiegészítés, nyelvpótlék, egyéb pótlék).

Teljesített kifizetések alapján a személyi juttatások alakulása az alábbi:

	2007. év	2008. év
- 1 főre jutó rendszeres személyi juttatás	221 eFt/hó/fő	235 eFt/hó/fő
- 1 főre jutó munkavégzéshez kapcsolódó juttatás	236 eFt/fő	162 eFt/fő
- 1 főre jutó költségterítés	193 eFt/fő	229 eFt/fő
- 1 főre jutó szociális jellegű juttatás	6 eFt/fő	43 eFt/fő

A beszámolási időszakban az egy főre jutó rendszeres személyi juttatás összege 6,3%-kal emelkedett az elmúlt évhez képest. A munkavégzéshez kapcsolódó juttatások jogcímen teljesített kifizetés elmaradást mutat a 2007. évi adatokhoz viszonyítva. Az egy főre jutó költségterítési jogcímenen 18,6%-kal több kifizetést teljesített az intézet, mint a 2007. évben.

A beszámolási időszakban a fizetés nélküli szabadságon-, GYES-, GYED-en lévők illetmény megtakarítása, a köztisztviselők teljesítményértékeléséhez felügyeleti szerv által biztosított póttámogatás, valamint az árfolyam kedvező alakulása lehetővé tette év végén jutalom (29.483 eFt), valamint rekreációs juttatás (115 eFt/fő) folyósítását.

A jogelődöknél szerzett közalkalmazotti jogviszonyból származó jogok alapján az Mt. alá tartozó munkavállalók részére folyósított jubileumi jutalom összege 4.147 eFt.

A Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság Kunigunda úti épületben portaszolgálatot teljesítők részére 3.528 eFt műszakpótlék került kifizetésre az elmúlt évben.

Segély (1.270 eFt), ruházati költségterítés (12.826 eFt), étkezési hozzájárulás (12.757 eFt), üdülési hozzájárulás (8.353 eFt) közlekedési költségterítés (20.223 eFt), egyéb költségterítés (8.300 eFt) jogcímen 63.729 eFt kifizetést teljesítettünk.

A külső személyi juttatások jogcím kiadása 401.979 eFt. A jogcím tartalmazza a külföldön, helyi törvények alapján foglalkoztatottak juttatásait (13.753 eFt), megbízási díjat, tiszteletdíjat, honoráriumot, alkalmi munkadíjat - külföldi, magyar megbízott részére - (329.208 eFt), külföldi kulturális intézetekben fellépő művészek, saját dolgozók külföldi napidíját (35.346 eFt). A munkavégzés alól felmentett munkavállalók részére folyósított juttatás összege 4.544 eFt. E jogcímen kerül kimutatásra továbbá a Klebelsberg ösztöndíj (13.368 eFt) és a Bécsi Collegium Hungaricumban kutató munkát végzők részére fizetett juttatások összege (5.760 eFt).

2. 2. Szakmai feladatellátás teljesítése

Az Intézet sajátos jellegű, egyedi kultúraközvetítő, a magyar kultúra külhoni terjesztését összefogó szakmai irányító intézmény. A magyar művelődés, oktatás és kulturális politika nemzetközi kapcsolatrendszerének nemzeti háttérintézménye. Működése Magyarország határain kívülre és az országban élő és tartózkodó, egyre nagyobb számú külföldi állampolgárra irányul.

A szakmai feladatellátás, üzemeltetés és fenntartás kiadásait az alábbi szakfeladatokon mutatjuk ki:

- | | |
|---------|--|
| 55131-5 | Diákotthoni, kollégiumi szálláshelynyújtás <ol style="list-style-type: none">1. Előkészítő, felnőtt és szakosító képzésben résztvevő hallgatók, egyéb ösztöndíjasok, kutatók kollégiumi ellátása2. Üzemeltetés, fenntartás3. Szálláshely értékesítés4. Helyiségek, eszközök bérbeadása |
| 55133-7 | Felsőoktatásban tanulók kollégiumi ellátása <ol style="list-style-type: none">1. Határon túli magyar hallgatók, egyéb ösztöndíjasok kollégiumi ellátása2. Üzemeltetés, fenntartás3. Szálláshely értékesítés4. Helyiségek, eszközök bérbeadása |
| 75131-7 | Külügyi, külkereskedelmi és nemzetközi kapcsolatok <ol style="list-style-type: none">1. Külföldi kulturális intézetek működtetése2. Oktatási és Kulturális Szakdiplomata Hálózat3. Lektor Hálózat működtetése4. Oktatási – és kulturális szakdiplomácia5. Klebelsberg Ösztöndíj6. Intézményi vagyon működtetése (Központ) |
| 80401-7 | Iskolarendszeren kívüli nem szakmai oktatás, vizsgáztatás <ol style="list-style-type: none">1. Előkészítő képzés2. Magyar nyelvi képzés3. Hungarológia képzés4. Műfordítói szeminárium5. Szakosító továbbképzés6. Nyelvvizsgáztatás7. Nyári Egyetem8. Jegyzet, tankönyv, szakkönyv kiadása |
| 80591-5 | Oktatási célok és egyéb feladatok <ol style="list-style-type: none">1. Szakkollégiumi képzés2. Határon túli magyar hallgatók részére ösztöndíjazási rendszer működtetése3. Támogatási és pályáztatási lebonyolítói feladatok4. MÖB működésével kapcsolatos titkársági és egyéb feladatok |
| 92601-8 | Máshová nem sorolt kulturális tevékenység <ol style="list-style-type: none">1. Nemzeti Emlékezet Program koordinálása2. Támogatási és pályáztatási lebonyolítói feladatok |

A tevékenységekkel kapcsolatosan felmerülő kiadások fedezetét költségvetési támogatások, támogatásértékű bevételek, átvett pénzeszközök, működési és felhalmozási bevételek biztosítják. A szakfeladatokon elszámolható kiadások, valamint a rendelkezésre álló bevételek nem teszik lehetővé a szakfeladatokon belüli finanszírozást, így a szakfeladatok között keresztfinanszírozással valósítható meg a kiadásteljesítés fedezetének elszámolása.

A szakmai feladatok tényleges kiadásait – közvetlen és a ráosztott (üzemeltetéssel kapcsolatos kiadások) kiadások alapján – az alábbiakban mutatjuk be:

Jegycím	Kulturális Intézetek Hálózata	Oktatási- és Kulturális Szakdiplom Hálózat	Vendég- oktatói Hálózat	Oktatás	Határon túli okt. pály.	MÖB	NÉT	Kollégiumi ellátás	Bérbeadás	Együtt
Közvetlen kiadások										
<u>Működési kiadások</u>										
Személyi juttatások kiadásai	1 205 414	777	99 499	191 965	26 209	32 019	8 332	153 581	0	1 717 796
Munkaadót terhelő kiadások	239 135	0	24 703	57 440	9 057	8 363	2 795	44 512	0	386 005
Dologi kiadások	1 568 976	17 454	43 810	52 691	84 511	19 204	23 290	356 482	30 266	2 196 684
Ellátottak juttatásai	0	0	0	29 247	129 429	345 104	0	0	0	503 780
Támog.ért.működési kiadás	0	0	0	0	4 601	0	0	0	0	4 601
Előző évi ei maradvány átadás		0	0	0	30 086	0	0	0	0	30 086
Átadott pénzeszközök	14 269	0	0	0	196 995	37 985	57 407	0	0	306 656
Összesen	3 027 794	18 231	168 012	331 343	480 888	442 675	91 824	554 575	30 266	5 145 608
<u>Felhalmozási kiadások</u>										
Felújítás kiadásai	0	0	0	0	0	0	0	12 129	0	12 129
Intézményi beruházási kiadás	91 919	0	0	30 044	1 365	1 432	0	21 794	0	146 554
Kormányzati beruházás	424 676	0	0	0	0	0	0	0	0	424 676
Összesen	516 595	0	0	30 044	1 365	1 432	0	33 923	0	583 359
Mindösszesen	3 544 389	18 231	168 012	361 387	482 253	444 107	91 824	588 498	30 266	5 728 967
Ráosztott kiadások										
<u>Szakmai kiszolgáló egységek</u>										
Nemzetközi kapcsolatok Ig.	22 449	0	0	0	0	0	0	0	0	22 449
Oktatási Igazgatóság	0	0	0	9 268	0	00	0	0	0	9 268
Kollégiumi Igazgatóság	0	0	0	0	0	0	0	6 936	0	6 936
Könyvtár	0	0	0	9 032	0	0	0	2 401	0	11 433
Tanulmányi csoport	0	0	0	16 840	0	0	0	14 345	0	31 185
Kulturális Int. Koord. Osztálya	75 243	0	0	0	0	0	0	0	0	75 243
Összesen	97 692	0	0	35 140	0	0	0	23 682	0	156 514
<u>Általános kiadások</u>										
Üzemeltetés fenntartás	14 217	0	0	93 957	5 469	0	2 188	-115 831	0	0
Központi irányítás kiadásai	77 028	0	0	118 102	32 209	0	5 449	75 156	0	307 944
Összesen	91 245	0	0	212 059	37 678	0	7 637	-40 675	0	307 944
Mindösszesen	188 937	0	0	247 199	37 678	0	7 637	-16 993	0	464 458
Együtt	3 733 326	18 231	168 012	608 586	519 931	444 107	99 461	571 505	30 266	6 193 425

2. 3. Főbb kiadási tételek – feladatteljesítéssel összefüggő – alakulása

A dologi kiadások előirányzata a beszámolási időszakban az alábbiak szerint alakult:

Eredeti előirányzat: 1.641.000 eFt

Módosítások:

- Költségvetési támogatás	297.713 eFt
- Előző évi előirányzat-keret maradvány	271.723 eFt
- Átvett pénzeszközök, támogatásértékű bevételek	133.954 eFt
- Átcsoportosítás	218.481 eFt
Együtt:	921.871 eFt

Módosított előirányzat: 2.562.871 eFt

A dologi előirányzatok teljesítésének alakulása az alábbi:

- Készletbeszerzés	131.278 eFt
- Kommunikációs szolgáltatások	96.829 eFt
- Szolgáltatási kiadások	1.107.154 eFt
- Vásárolt közszolgáltatások	243.346 eFt
- Általános forgalmi adó	179.916 eFt
- Kiküldetés, reprezentáció	179.729 eFt
- Szellemi tevékenység	237.360 eFt
- Egyéb dologi kiadások	9.243 eFt
- Különféle költségvetési befizetés	38.788 eFt
- Adók, díjak, befizetések	103.562 eFt
- Kamatkiadások	5.586 eFt
- Árfolyamveszteség	6.071 eFt

A a dologi és egyéb folyó kiadások jogcímen teljesített kifizetések összege 2.338.862 eFt. A módosított előirányzat 91,2 %-a került a tárgyévben felhasználásra. A maradvány 224.009 eFt, mely összeget kötelezettséggel terhelt maradványként tartunk nyilván.

A tárgyévben teljesített dologi kiadások az előző év tény adataival nem vethetőek össze, mivel az Intézet 2007. március 01-jével került létrehozásra, ezáltal a 2007. évi teljesítési adatok 10 hónapra vonatkoznak.

A kiadások teljesítésénél továbbra is fő szempont a gazdálkodás racionalizálása. Ennek érdekében a különféle szolgáltatások elvégzésére kötött szerződések megkötésénél az elvégzendő munka minősége mellett fontos szempont a megrendelendő szolgáltatás ára.

Az ingatlanok állaga, a működést szolgáló eszközök szükségessé teszik a rendszeres karbantartást, állagmegóvást, az elhasználódás következtében a folyamatos pótlást. Az üzemeltetési és fenntartási kiadások teljesítéséhez a rendelkezésre álló költségvetési támogatás a külföldön működő kulturális intézetek részére nyújt elegendő fedezetet, a magyarországi telephelyeken működő épületek esetében a fedezetet tandíjbevételekből, kollégiumi díjbevételekből, az átmenetileg

szabad kollégiumi férőhelyek értékesítéséből, valamint helyiségeink bérbeadásából származó bevételekből fedezzük.

Karbantartási kiadásokra a tárgyévben 78.408 eFt-ot fordítottunk. A teljesített karbantartási kiadások jogcímei szerint:

- ingatlanok	46.545 eFt
- sokszorosítógépek	5.053 eFt
- kommunikációs eszközök	2.417 eFt
- számítástechnikai eszközök	5.796 eFt
- járművek	7.849 eFt
- különféle gépek, berendezése	10.748 eFt

Bérleti díj jogcímen teljesített kiadás 499.093 eFt, mely összeg helyiségek (477.281 eFt), valamint eszközök (21.812 eFt) bérletéért fizetett díj. E jogcímen kerül elszámolásra a PPP konstrukcióban készült Berliini Collegium Hungaricum épületének bérleti díja (93.717 eFt). A Külföldi Kulturális Intézetek többsége tevékenységüket bérelt ingatlanokban végzik, a jelentős összegű bérleti díj emiatt jelentkezik.

A magyarországi telephelyeken a portaszolgálatot, valamint az épületek részbeni takarítását külső szervezetek végzik, a kiadások összege: őrző-védő szolgálat a beszámolási időszakban 13.257 eFt, külső vállalkozónak takarításért fizetett díj 31.940 eFt.

A külföldön, valamint a budapesti, pécsi, debreceni, szegedi telepeken működő épületek energia és közüzemi díjai az alábbiak szerint alakultak:

- villamosenergia díja	95.973 eFt
- gázenergia díja	84.702 eFt
- távhő - és melegvíz díja	24.081 eFt
- víz- és csatorna díj	37.129 eFt
- szemétszállítás díja	13.605 eFt
összesen:	255.490 eFt

Továbbszámlázott (közvetített) szolgáltatások teljesített kiadása a beszámolási időszakban 16.815 eFt.

Jelentősen megemelkedtek a beszámolási időszakban a postaköltségek. A teljesített kifizetés 23.518 eFt.

A Magyar Államkincstár 2005-től az általa végzett szolgáltatásokért díjat számít fel. A Mák által és a külföldi bankok részére bankköltség jogcímen teljesített kifizetés a beszámolási időszakban 17.839 eFt, a külföldi kereskedelmi bankok által vezetett devizaszámlák után elszámolt számlavezetési díj 5.587 eFt.

Az Intézet tevékenysége szükségessé teszi gépjárműpark működtetését. A beszámoló időszakban – a külföldi kulturális intézetek tulajdonában lévő gépkocsik kivételével - 8 db gépjárművel rendelkezünk. A teljes gépjárműpark üzemeltetésével kapcsolatban teljesített kiadás 38.915 eFt, mely tartalmazza az üzemanyag vásárlással (17.092 eFt), a karbantartással, (7.849 eFt), kisértékű tárgyi eszköz- és karbantartási anyag beszerzéssel (1.178 eFt) és a járművekkel kapcsolatos hatósági díjakkal, parkoló díjjal, autópályadíjjal(12.796 eFt) összefüggő kifizetéseket.

2. 3. Tárgyi eszköz gazdálkodás, felújítások megvalósulása

2. 3. 1. Tárgyi eszköz állomány alakulása

A beszámolási időszakban felhalmozási kiadások jogcímen 141.869 eFt kiadást teljesítettünk az alábbiak szerint:

- Immateriális javak vásárlása	31.254 eFt	
- Ingatlanok vásárlása	20.038 eFt	
- Gépek, berendezések felszerelések vásárlása	55.862 eFt	
- Járművek vásárlása	20.520 eFt	
- Intézményi beruházások felszámított ÁFÁ-ja	14.195 eFt	
összesen:		141.869 eFt

Immateriális javak jogcímen került elszámolásra a Magyar Nyelvi Tagozat által gyermekek részére, magyar nyelv oktatása céljából kiadott tankönyv oktatófilmjének, és az oktatást elősegítő multimédiás interaktív program készítésével kapcsolatos kiadások (29.000 eFt). A jogcím tartalmazza továbbá Delhi által igényelt film vetítési jogdíja (706 eFt), a Moszkvai Magyar Kulturális, Tudományos és Tájékoztatási Központ által vásárolt könyvkiadás jogdíja (212 eFt), a Szikla nyilvántartó program tárgyévi jogkövetési díja (300 eFt), a Központi Könyvtár részére internetes katalógus modul vásárlása (120 eFt), valamint szerverszoftverek – Helsinki, Varsó, Somlói úti épület – beszerzése (916 eFt) kiadásait.

Ingatlanok vásárlása jogcímen került elszámolásra a tallinni intézet lízing díja (13.814 eFt), a stuttgarti lakásvásárlás tőketörlesztése (5.984 eFt), a Somlói úti épület Balassi Galéria kiállítási tárgyainak megvilágítására szolgáló világítási rendszer (156 eFt), a Pécsi kollégiumi épülethez tartozó kertben, hallgatók szabadidős tevékenységének kiszolgálásához grillező kialakításával (84 eFt) összefüggésben teljesített kifizetések.

Gépek, berendezések és felszerelések jogcímen az alábbi kiadásokat teljesítettük:

- ügyvitel és számítástechnikai eszközök beszerzése	16.049 eFt
- egyéb gép, berendezés beszerzés	11.453 eFt
- kommunikációs eszközök beszerzése	16.349 eFt
- bútórvásárlás	12.011 eFt

Jármű beszerzésre a londoni intézet kapott engedélyt. A jogcímen került kimutatásra továbbá a stuttgarti, kairói, helsinki intézet által 2007. évben elindított gépjármű beszerzések tárgyévre áthúzódó kifizetései.

A beszámolási időszakban térítésmentes átvételre nem került sor.

A folyamatban lévő beruházások állománya a beszámolási év végén 90.840 eFt. A Szoborparkkal van összefüggésben 41.000 eFt kimutatott érték. A Sztálin csizma a „Mementó Park Projekt 2006” keretében került 2006. október 23-án felavatásra. A Szoborpark és a Memento Park/Tanú tér földterületének tulajdonosa a Magyar Állam, az ingatlan jogi státusza még nem került rendezésre. Az MNV Zrt jogelődjéhez, a Kincstári Vagyoni Igazgatósághoz levélben többször fordultunk a képzőművészeti alkotás térítésmentes átvételére jogosult kijelölésére, felügyeleti szerv segítségét

is kértük a beruházás rendezése érdekében, mely megkeresésekre azonban választ még nem kaptunk. Befejezetlen beruházásként szerepel továbbá 34.009 eFt, mely a berlini CH épületével kapcsolatos kiadás. A további kimutatott 15.831 eFt a beszámolási időszakot követő évben rendezendő.

A beszámolási időszakban a gépek berendezések és felszerelések, valamint a járművek állománya és használhatósági foka a következőképpen alakult:

	Gépek, berendezések	Járművek
Bruttó érték:	1.022.537 eFt	263.711 eFt
Értékcsökkenés	743.618 eFt	178.642 eFt
Használhatósági fok:	27,28 %	32,26 %
Teljesen 0-ig leírt eszközök értéke	384.549 eFt	72.995 eFt

Az eszközök állományának alakulását az alábbiakban mutatjuk be:

	(eFt)					
	Immateriális javak	Ingatlanok és kapcsolódó vagyon érték. jog	Gépek, berendezések felszerelések	Járművek	Üzemelt. átadott eszközök	Összesen
Bruttó érték:	173.026	7.544.050	1.022.537	263.711	27.369	9.030.693
Értékcsökkenés:	130.741	970.343	743.618	178.642	26.988	2.050.332
Nettó érték:	42.285	6.573.707	278.919	85.069	381	6.980.361
0-ig leírt eszk.:	97.742	844	384.549	72.955	19.154	575.284
Folyamatban lévő beruházás	0	75.009	8.803	7.028	0	90.840

A beszámolási időszakban rendelkezésre álló felhalmozási előirányzat összege 267.200 eFt. Előirányzat módosításra került sor felügyeleti szervi hatáskörben 302 eFt összegben, a saját hatáskörben végrehajtott előirányzat emelés összege előirányzatkeret-maradványból, és támogatásértékű bevételekből 71.992 eFt. A felhasználásra nem került előirányzat terhére - a dologi kiadások fedezetéhez 196.915 eFt került átcsoportosításra.

2. 3. 2. Központi beruházási kiadások

Az Oktatási és Kulturális Minisztérium támogatásával folytatódott a Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata ingatlanainak központi beruházás keretében történő rekonstrukciója. A beszámolási időszakban a Római Magyar Akadémia, a Varsói Magyar Kulturális Intézet, valamint a Velencei Biennale Magyar Pavilon részesült e jogcímen támogatásban.

Varsói Magyar Kulturális Intézet új székház kialakítása

Az évtizedek múlásával Varsó városi struktúrája átalakult, továbbá az egykor a város központjában álló székház épülete már nem elégítette ki a vele szemben támasztott, és egyben megváltozott igényeket. Az új székhely már az új belváros szívében található.

A beruházás célja a Moniuszki utca 10. szám alatti bérleményben kulturális feladatok ellátására alkalmas helyiségek kialakítása. A rekonstrukció keretében több funkciós előadóterem - mely alkalmas filmvetítésre, kiállítások rendezéséhez, felolvasó estek, kerekasztal beszélgetések lebonyolítására -, könyvtár, tanterem, irodahelyiségek, és a szükséges egyéb kiszolgáló helyiségek (mosdó, teakonyha) kialakítására került sor.

A kivitelezés a harmadik közbeszerzést követően indult, mivel a 2007-ben kiírt két közbeszerzési eljárás eredménytelen volt. A harmadik sikerrel zárult közbeszerzési eljárásra a legkedvezőbb ajánlatot a KIPSZER Fővállalkozó és Tervező Rt tette.

A munkálatok 2008. május első napjaiban kezdődtek, és november 7-re fejeződtek be. A kivitelezést hátráltatta a lakóközösség hozzáállása, ami miatt az új villamos betáplálás bekötésre csak július második felében nyílt alkalom, s az új tűzivíz-hálózati rendszert is csak novemberben lehetett üzembe helyezni. Az is előre nem látható akadályt jelentett, hogy a Varsói Posta tulajdonában lévő hátsó udvarból a klímaegységek homlokzati kültéri kihelyezése nehézségekbe ütközött. Időcsúszást okozott a főhomlokzati portál tűzgátló üvegre történő cseréjének késedelme is, továbbá, hogy a mozgáskorlátozott lift gyártója szintén határidőt módosított. Ezek miatt a véghatáridőt két alkalommal is módosítani kellett. A műszaki átadás-átvételi eljárás 2008. október 8. és november 7. között megtörtént. A kivitelezés során a rendszeres tervezői művezetést a MN. Design Projekt látta el, a műszaki ellenőrzést a lengyel Stanislav Kminak építészmérnök biztosította.

A beruházás megvalósítására 2008. évben vállalt kötelezettségek összege 222.851 eFt, melyből:

Építésszerelési munkák	211.230 eFt
Tervezői művezetés díja	1.484 eFt
Műszaki ellenőrzés díja	2.550 eFt
Logisztikai kiadások	7.131 eFt
Közbeszerzési eljárással kapcsolatos kiadások	456 eFt

A ténylegesen teljesített kifizetések összege 197.809 e Ft. A maradvány 25.042 eFt, melyből szerződés alapján a KIPSZER Rt. részére, végszámla alapján 25.000 eFt fizetendő, melyre a szerződésben előírt bankgarancia teljesítését követően kerülhet sor.

A kiadások fedezetét 2007. évi maradvány (119.370 eFt), 2008. évi költségvetési támogatás (60.000 eFt), és a felügyeleti szervtől átvett előirányzatkeret-maradvány (46.000 eFt) biztosítja.

Római Magyar Akadémia rekonstrukciója

A palota Róma barokk szívében a Via Giulia-n található. Jellemzően két fő épületrészből áll, a főépület Palazzo, melynek másfél szintjét a katolikus egyház használja, és a többi szinten folynak a magyar tudományos és kulturális tevékenységek, valamint a Palazzina melléképület, melyben külképviseleti és ösztöndíjas lakások találhatók. A Palazzo Falconierit az 1970-es évek végén újítták fel utoljára. 1990-től újra kezdődtek a külső, belső felújítási munkák, és azóta folyamatosan haladnak az éves pénzügyi lehetőségekhez igazított ütemezéssel.

A Római Magyar Akadémia műemlék épületében a beszámolási időszakban folytatódott az előző években megkezdett rekonstrukció. A 2008. évben az alábbi feladatok teljesültek, illetve kezdődtek meg:

- Borromini loggia műemléki restaurációja
- Palazzo: strang csere
- Palazzo: díszvilágítás
- Palazzo: fűtési olajadagoló rendszer cseréje
- Palazzo: spaletták felújítása
- Palazzina: homlokzat felújítás

Nyílt közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívásának előkészítő munkálatai kezdődtek meg az alábbi jogcímenek:

- Palazzina: szobák felületképző felújítása,
- Palazzina: bútorcseréje

Borromini terasz és loggia műemléki felújítása és restaurálása:

2004. decemberében készültek el a restaurálási tervek és olasz nyelvű honosításuk. Az építési engedélyt az olasz hatóságok 2005-ben adták ki.

Közbeszerzési eljárást követően kezdődtek meg a kiviteli munkák. Két eljárásra került sor. Az első közbeszerzési felhívás meghívásos pályázat volt olasz cégek bevonásával, mivel nem állt rendelkezésre elegendő fedezet, eredménytelenül zárult le. A másodszorra kiírt pályázat eredményes volt, építési részajánlat nyertese a C.B.C.Coop. , a restaurálási munkáikat az ARIEM olasz cég szerezte meg.

A munkálatok novemberben megkezdődtek, és a teljesítési határidőre 2009. április 30-re befejeződnek. A műszaki ellenőrzés és restaurátor controlling tevékenységet a terveket készítő Studiolo Kft. látja el.

Vezetékes hálózatok cseréje:

A palota épületgépészeti rekonstrukciójának I. üteme (kazánház, olajfogadó, stb.) 2000-re fejeződött be. A belső gépészeti rendszerek (víz,- csatorna,- fűtés,- szellőzés) strang cseréje, a vezetékhálózatok kiserelése, valamint a hozzá tartozó vizes helyiségek felületképző felújítása 2006-2007 között két ütemben valósult meg. A II. ütemhez a kiviteli terveket a Mányi István Építész Stúdió készítette 2008. I. negyedévben. A nyílt közbeszerzési eljárás a II. negyedévben lezajlott, az építés-szerelési munkát a Nógrádrade Plusz Kft. nyerte meg. A kivitelezés 2008. június 1-től szeptember 30-ig tartott. Az építési munkálat az épület hat strangegységét (villamos,- épületgépész és építészeti,- szakipari feladatait) tartalmazta.

Díszvilágítás:

A 2007. IV. negyedévben elkészült terv alapján a Palazzo díszudvar felőli díszvilágítási munkáit az egyszerű közbeszerzési eljárás nyertese, a Liss Fényrendszer Zrt. végezte el 2008. februárjában.

Fűtési rendszer napi olajadagoló egység kiépítése:

A fűtési rendszer kazánház korszerűsítése évekkel ezelőtt már megtörtént. Az üzemelési tapasztalatok azonban azt mutatták, hogy az olajadagolás nem biztonságos.

A napi olajadagoló egység beépítését az alaprendszer kiépítését végző cég, az A+B Csőszerelő Kft. egy időben végezte el a díszvilágítás kivitelezésével.

Spaletták felújítása:

A Falconieri palota több éven keresztül folyó homlokzat rekonstrukciója 2006-ban fejeződött be, azonban a díszudvar felőli homlokzat két ablaka külső faspalettáinak felújítása elmaradt.

A munkával 2008. decemberében a teljes műemléki helyreállítást végző olasz cég az Imp.Edile G.Pace bízta meg és a kivitelezés 2009. I. negyedévében valósul meg.

A beruházás megvalósítására 2008. évben vállalt kötelezettségek összege 317.028 eFt, melyből:

Borromini loggia: restaurálás	49.350 eFt
Borromini loggia: építési munkálatok	33.017 eFt
Borromini loggia: vezető restaurátori művezetés	7.500 eFt
Borromini loggia: építési művezetés	1.180 eFt
Palazzo: strang csere	168.910 eFt
Palazzo: díszvilágítás	14.800 eFt
Palazzo: fűtési olajadagoló rendszer cseréje	3.900 eFt
Palazzo: spaletták felújítása	4.293 eFt
Palazzina: homlokzat felújítás	16.633 eFt
Tervezési díj	7.680 eFt
Közbeszerzési eljárások kiadásai	2.327 eFt
Műszaki ellenőrzés és logisztikai kiadások	7.438 eFt

A ténylegesen teljesített kifizetések összege 220.047 eFt. Szerződések alapján fizetési kötelezettségünk 96.980 eFt. A Palazzina rekonstrukciójára és járulékos költségeire rendelkezésre álló fedezet 122.267 eFt, melyből a homlokzat felújítás tervezett összege 66.000 eFt, szobák felületképző felújítása 23.000 eFt, bútorok cseréje 18.000 eFt.

A kiadások fedezetét 2007. évi maradvány (16.795 eFt), 2008. évi költségvetési támogatás (154.500 eFt), és a felügyeleti szervtől átvett előirányzatkeret-maradvány (268.000 eFt) biztosítja.

Velencei Biennale Magyar Pavilion

A Biennale Alapítványának fontos szerepe van a modern kortárs művészeti tendenciák ismertetésében. Az Alapítvány több helyszínen tartja nagyhírű nemzetközi rendezvényeit. Centruma a Castello negyedben fekvő, csak a bemutatók idején nyitva tartó ún. Biennale-kertek, melyben található a Magyar Pavilion, a jogelőd Külföldi Magyar Kulturális Intézetek Igazgatósága vagyonkezelésében lévő épület. A Pavilion képzőművészeti és az építészeti bemutatótermek otthona.

A Magyar Pavilion 1909-ben épült, és idővel a pavilon állapota folyamatosan leromlott. A magastető nagy fesztávolsága és megrongálódása hamarosan egy teljes körű nagyrekonstrukciót vetített előre, 1957-58-ban Benkhart Ágoston tervei alapján a pavilont átépítették. Az 1980-as évek végére azonban ismét felmerült az állagát veszítő csarnok felújításának szükségessége. 1991-ben Csete György építészt bízta meg a kiállító terem rekonstrukciós munkáinak

megtervezésével, 1993-ra megerősítették az épület (pince) szerkezetét, 1995-re pedig elkészült a főhomlokzat teljes rekonstrukciója a két nagyméretű, Körösfői Kriesch Aladár tervezte mozaik restaurálásával egyetemben. 2000-ben befejeződött a tetőszerkezet korszerűsítése az időközben „különös fontosságú ingatlanná” nyilvánított épületben. A ház hangsúlyos építészeti kialakításával, domináns jellegében azonban egyre kevésbé felel meg a korszerű kiállító- és bemutatóhely követelményének, így annak tere, megjelenése az utóbbi időben számos művészi koncepció nyomán ad okot beavatkozásra, pavilon-gondozásra.

A 2008. évben az alábbi feladatok teljesültek, illetve kezdődtek meg:

Belső szakipari és szerelőipari munkák

Falépcső összeszerelését, továbbá a kiállítási belső villamos munkákat egyszerű eljárást követően a Lisys Fényrendszer Zrt. készítette el. Festési és egyéb felületképzési feladatokat az épület gondozását évek óta ellátó G.P.Morello + C cég oldotta meg.

Külső munkálatok

A munkálatok keretében mozgáskorlátozottak részére a bejáratnál lépcsőre telepített ferdén járó felvonólap és a hozzá tartozó rámpa telepítésére került sor.

Tetőfelújítás tervezése

A Magyar Pavilon tetőfelújítására, árnyékolására, valamint a belső komplex látványvilágítás megtervezésére az 1990-es évek műemléki rekonstrukciós tervezését végző Csete György építőművészt kértük fel. (Formaterv 95). A tervezés 2008. november-december hónapban zajlott le. A kivitelezésre – a pénzügyi fedezet biztosítását követően – előreláthatóan 2010. évben kerülhet sor.

A beruházás megvalósítására 2008. évben vállalt kötelezettségek összege 9.993 eFt, melyből

Tervezői díj	1.380 eFt
Villamos kiegészítő munkák	1.972 eFt
Festés és egyéb felületképzés	1.575 eFt
Mozgáskorlátozottak részére lépcsőn járó lift	2.526 eFt
Rámpa kiépítése, lépcső összeszerelése	1.356 eFt
Logisztikai kiadások	1.184 eFt

A ténylegesen teljesített kifizetések összege 8.613 eFt. Szerződések alapján fizetési kötelezettségünk 1.380 eFt.

A kiadások fedezetét 2007. évi maradvány (220 eFt), 2008. évi költségvetési támogatás (10.000 eFt) biztosította.

Összességében a központi kormányzati beruházások jogcímen teljesített kiadás 426.468 eFt. A kiadások fedezete kormányzati felhalmozási kiadások támogatása (321.885 eFt), valamint felhalmozási célú előző évi előirányzat-maradvány átvétel (314.000 eFt). A felhasználásra nem került tárgyévi előirányzat-maradvány összege 209.417 eFt.

2. 3. 3. OKM által jóváhagyott felújítási kiadások

A Balassi Intézet magyarországi telephelyein 8, külföldön 11 ingatlan vagyongazdálkodási feladatát vette át a jogelőd szervezetektől.

A beszámolási időszakban a felügyeleti szerv 30.000 eFt támogatást biztosított intézetünk részére felújítási kiadások megvalósításához. Felújítási tervünk az alábbi feladatokat tartalmazta:

- Somlói úti épület színházterem padlóburkolat felújítása
- Kunigunda úti épület vizesblokk felújítása
- Izsó utcai épület kerítés, udvari homlokzat felújítása

A felújítási tervben szereplő színházterem padlóburkolat felújítása megvalósult. A munkálatokat szükségessé tette, hogy az épület 2002. évben végzett rekonstrukciója során a színházteremben világos, bézs színű padlószőnyeg került elhelyezésre. A burkolat a több éves használat során, a rendszeresen végzett ipari szőnyegtisztítások ellenére is elhasználódott, szükségessé vált a felújítása. A kivitelezés során a szőnyegpadló felszedésre került, és helyette nagy kopásállású, műgyanta alapú padlóburkolat lett elhelyezve. A munkálatok kivitelezése 7.184 eFt-ba került.

Előzetes felmérésünk alapján a Kunigunda útja 35. sz. alatti kollégiumi célokat szolgáló ingatlan „B” épületében szükségessé vált a IV. emeleti fiú vizesblokk felújítása. A szennyvíz, nyomóvezeték rendszer, valamint a melegvíz-keverő erősen korrodált, kiváltásuk már halaszthatatlanná vált, továbbá az elhasználódott szaniterek is cserére szorultak. A bekért árajánlat alapján a járulékos bontási, burkolási munkákkal együtt a felújítás várható kiadása 5.000 eFt volt. A kivitelezés során pótmunkák váltak szükségessé, így felújítás tényleges bekerülési értéke 5.424 eFt

Az Oktatási Igazgatóság részéről évek óta igényként jelentkezett egy 70 fő befogadására alkalmas előadóterem. A helyiség kialakítását a Somlói úti épület I. emeletén található büfé megszüntetése tette lehetővé. Az átalakítás során a fűtési és csatornacsőrendszer, a villamoshálózat átalakítására, gipszkartonozási, festési és burkolási munkálatokra került sor. A munkálatok fedezetét az előző évi előirányzat-keret maradványból biztosítottuk 9.174 eFt összegben.

Az Izsó utcai ingatlant bérleti szerződés alapján a Román Kulturális Intézet használja. A viszonyosság elve alapján kötött szerződésben rögzítettek szerint a Bukaresti Magyar Kulturális Intézet elhelyezését a Román Köztársaság biztosítja. A román privatizációs eljárások következtében azonban a bukaresti intézetünk elhelyezésével kapcsolatban problémák merültek fel, amely miatt intézetünk az Izsó utcai ingatlanon kizárólag a legszükségesebb karbantartási feladatok fedezetét biztosítja. A felújítási előirányzaton ezen okból felszabaduló pénzeszközt (20.000 eFt) a Somlói úti ingatlan liftfelújítására kívánjuk fordítani, mely kivitelezésére az elmúlt évben nyílt közbeszerzési ajánlattételi felhívást jelentettünk meg a Közbeszerzési Értesítőben.

A Római Magyar Akadémia Palazzina belső felületképző kialakításának munkálataihoz a felügyeleti szerv további 19.500 eFt támogatást biztosított felújítási jogcímen. A támogatás a beszámolási időszakban nem került felhasználásra, kötelezettséggel terhelt maradványként tartjuk nyilván.

Összességében a felújítási kiadások jogcímen teljesített kiadás 21.794 eFt. A kiadások fedezete költségvetési támogatás (49.500 eFt), előző évi előirányzat-keret maradvány (5.947 eFt), valamint a saját bevételekből átcsoportosított előirányzat keret (5.847 eFt). A felhasználásra nem került, kötelezettségvállalással terhelt tárgyévi előirányzat-maradvány összege 39.500 eFt.

2. 4. Előirányzat módosító intézkedések hatása, előírt befizetési kötelezettség alakulása, támogatás elvonások ellentételezésére tett intézkedések

Az alaptevékenység költségvetési előirányzatainak évközi változásait hatáskörönként, beszámolónk 1.1. fejezetében mutattuk be.

Támogatás elvonásra a beszámolási időszakban 138.900 eFt összegben került sor. A felügyeleti szerv kérelmünkre, feladat átadása miatt 137.856 eFt-ot, kormányzati hatáskörben jóváhagyott, felhasználatlan támogatásként 1.044 eFt vont el Intézetünkől.

A beszámolási időszakban a Hungarofest Kht. keretén belül működő KLASSZ Iroda részére adtunk át 124.000 eFt-t. A támogatás a Liszt és Erkel Év lebonyolításával (24.000 eFt), valamint a Haydn Év (100.000 eFt) előkészítésével kapcsolatos kiadásokhoz biztosított fedezetet az Iroda részére.

A MÖB minden évben támogatás ítél meg felsőoktatási intézmények részére az általuk szervezett nyári egyetemeket kiadásaihoz. E jogcímen a Debreceni Tudományegyetem (6.678 eFt), valamint az ELTE (4.698 eFt) részesült a költségvetésünkől felügyeleti szerven keresztül támogatásban.

Intézetünk alapfeladata a nemzeti évfordulós programok megünneplésével összefüggő közművelődési pályázatok bonyolítása. Az Ámr. előírása alapján, fejezeten belüli intézet részére, 2.480 eFt került átadásra e jogcímen.

A beszámolási időszakban az előírt befizetési kötelezettségek az alábbiak szerint alakultak:

A 2007. évi előirányzatkeret-maradvány elszámolás alapján az Intézet befizetési kötelezettsége 9.893 eFt volt. A maradvány az előírásoknak megfelelően a felügyelet részére átutalásra került.

A 2006. évi CXXVII. törvény. 11. § alapján az intézmények kötelesek voltak a bevételek meghatározott köre után befolyt bevételek 5 %-át a felügyeleti szerv Fejezeti bevételi számlájára átutalni. E kötelezettség 2008. január 01-jével megszűnt, azonban a 2007. december 31-ig kiszámlázott, és 2008. január 01-jét követően befolyt bevételek után a befizetési kötelezettség fenn áll. A beszámolási időszakban e jogcímen teljesített kiadás 654 eFt.

A különféle befizetések jogcímen került elszámolásra a pályázatokon elnyert fel nem használt támogatások visszaütalása a támogatók részére 21.821 eFt összegben.

A beszámolási időszakban teljesített rehabilitációs hozzájárulás 2.248 eFt.

A természetbeni juttatások után fizetendő személyi jövedelemadó jogcímen teljesített kiadás 17.940 eFt, mely összeg a Munkatörvénykönyve alapján foglalkoztatott munkavállalók részére, a köztisztviselők jogosultságával megegyezően folyósított ruházati költségtérítés után fizetendő adót tartalmazza. A munkáltató által fizetett személyi jövedelemadó összege 11.031 eFt, mely a külföldi kulturális intézetek által teljesített reprezentációs kiadások, valamint telefonhasználat után fizetendő személyi jövedelemadó.

A szállásdíjak után a helyi önkormányzatok részére fizetett idegenforgalmi adó összege 172 eFt.

3. Saját bevételek alakulása

3. 1. Működési és felhalmozási bevételek alakulása

Egyéb saját bevételek

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Tény	(eFt) Bevételi Többslet/ Lemaradás
Áru- és készletértékesítés ellenértéke				
- tankönyv értékesítés	0	0	451	451
- szakkönyv értékesítés	0	0	131	131
- feleslegessé vált készletért.	0	0	37	37
Szolgáltatások ellenértéke				
- könyvtári tagdíj	145	145	66	- 79
- tanfolyamok, egyéb képzés bevételei	0	0	237	237
- nyelvvizsgadíj	81.089	81.089	4.780	- 76.309
- egyéb bevétel,	0	0	33.269	33.269
Egyéb sajátos bevétel	1.255	1.255	15.681	14.426
Továbbszámlázott szolg. értéke	31.131	31.131	0	- 31.131
Bérleti és lízing bevételek				
- helyiségek bérleti díja	147.212	235.867	225.291	- 10.576
- vendéglátó ipari egységek által üzemelt. hely bérleti díja	8.311	8.311	7.961	- 350
- szálláshely értékesítés	24.427	24.427	55.962	31.535
- eszköz bérleti díj	0	0	319	319
Intézményi ellátási díjak				
- tandíj	106.900	106.900	62.923	- 43.977
- kollégiumi díj	219.691	219.691	267.576	47.885
Alkalmazottak térítése	15.770	15.770	13.525	-2.245
Kötbér, egyéb kártérítés	0	0	0	0
Alkalmazottak, hallgatók által fizetett kártérítés, egyéb térítés				
- kártérítés	0	0	8.314	8.314
- infrastr. magáncélú haszn. tér.	10.220	10.220	9.495	- 725
- tárgyid. kiadásainak megtér.	0	0	88	88
- előző id. kiadásainak megtér.	0	0	782	782
- egyéb bevétel	0	0	838	838
Összesen	646.151	734.806	707.746	- 27.060

Az „Egyéb saját bevételek” jogcím eredeti előirányzata 646.151 eFt. A ténylegesen teljesült bevétel 707.746 eFt, a bevételi lemaradás 27.060 eFt.

A tárgyévben teljesült bevételek az előző év tény adataival nem vethetőek össze, mivel az Intézet 2007. március 01-jével került létrehozásra, ezáltal a 2007. évi bevételi adatok 10 hónapra vonatkoznak.

Az állami feladatok ellátása során létrehozott áru- és készletértékesítés a tényleges bevételeknek megfelelően nem került módosításra. A bevételi többlet az előirányzathoz viszonyítva 619 eFt. A bevétel a tankönyvek, szakkönyvek értékesítéséből származó, valamint a feleslegessé vált készletek értékesítéséből származó bevételeket tartalmazza.

Az alaptevékenység körében végzett szolgáltatások jogcímen befolyt bevétel 38.372 eFt, a módosított bevételi előirányzat 81.234 eFt. A bevételi jogcímen kerültek kimutatásra a Nyári Egyetem költségtérítései hallgatóinak befizetései (2.919 eFt), az Erasmus intenzív nyelvtanfolyam résztvevői által fizetett költségtérítések (836 eFt), a Sziget Fesztivál által a rendezvényen végzett oktatói tevékenységért fizetett térítési díj (100 eFt), a külföldi kulturális intézetek által szervezett tanfolyamok bevételei (13.983 eFt), könyvtári tagdíjbevétel (67 eFt). A beszámolási időszakban intézetünk volt a helyszíne a MANYE konferenciának. A résztvevők által befizetett részvételi díj összege 836 eFt. A jogcímen került elszámolásra továbbá az intézetünk Hungarológia Tagozatán folyó részképzéses hungarológus képzés Pécsi Tudományegyetem által - a képzési és fenntartási normatíva alapján fizetett - térítés díja (19.422 eFt). A bevételeket a tevékenységekkel összefüggésben felmerült közvetlen és közvetett kiadásokra fordítottuk.

A bérleti díjbevétel jogcímen a helyiségek, eszközök átmenetileg szabad kapacitás kihasználásából származó bevételeket (225.610), a vendéglátó ipari egységek által üzemeltetett helyiségek bérleti díját (7.961 eFt), valamint a szálláshely értékesítés bevételeit (55.962 eFt) tartjuk nyilván.

Az Intézet budapesti épületeiben színháztermek találhatóak, továbbá a Somlói úti épületben előadások, könyvbemutatók tartására alkalmas könyvtári olvasóteremmel, a Kunigunda úti épületben tantermekkel rendelkezünk, mely helyiségeket rendezvények, oktatás céljára bérbe adjuk.

Az eseti kihasználásokon túl a nyári időszakban a kollégiumok szobáit külföldi vendégek elszállásolása céljából értékesítjük (Somlói úti épület: Charles Hotel 4.700 eFt; Kunigunda úti épület: Budapest MAD Kft 2.000 eFt).

Jelentős bevételt eredményezett a beszámolási időszakban a Somlói úti színházterem Agykontroll Kft részére történő bérbeadása (6.489 eFt), a Kunigunda úti épületben a - Testmester Kft által kondicionáló terem kialakított - helyiségért fizetett bérleti díj (1.620 eFt).

A Somlói-, valamint Budaörsi úti épületek kedvező elhelyezkedése további lehetőséget ad bérleti díj bevételre, a mobiltelefon szolgáltató társaságok által teljesített befizetés 6.293 eFt.

A jogcímen kerül kimutatásra a moszkvai épület MALÉV által bérelt helyiségeinek bérleti díja (4.500 eFt), valamint kétoldalú nemzetközi szerződés alapján a Román Kulturális Intézet által, az Izsó utcai ingatlan használatáért fizetett bérleti díj (24.199 eFt).

A külföldi kulturális intézetek is átmeneti szabad kapacitásuk kihasználása érdekében helyiségeiket kulturális rendezvények céljára, vendégszobáikat szállás céljából értékesítik. E jogcímen a beszámolási időszakban befolyt bevétel 90.499 eFt.

A bevételek a tevékenységgel összefüggő közvetlen, közvetett, intézményi rezsi kiadások elszámolásán felül lehetőséget teremtett intézményüzemeltetési, fenntartási kiadások teljesítéséhez, a külföldi kulturális intézetek szakmai programjainak fedezetéhez, a kollégiumok részére berendezési és felszerelési tárgyak beszerzésére.

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Lengyel Köztársaság Kormánya között a Kulturális Intézetek működéséről szóló Egyezmény alapján, a viszonyosság elve szerint biztosítottak az országok területén a külföldi kulturális intézetek elhelyezéséhez szükséges ingatlanok bérlemény formájában. A nemzetközi szerződés az ingatlanok felújítására is előírásokat tartalmaz. A Balassi Intézet jogelődje, a Külföldi Kulturális Intézetek Igazgatósága eleget tett a felújításra vonatkozó kötelezettségének, és ezáltal a bérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül a Lengyel Intézet által átutalásra került az első két évre esedékes bérleti díj összegében (332.700 EUR). A számlán HUF-ban jóváírt bevétel összege 88.655 eFt.

A felügyeleti szerv által jóváhagyott alapító okirat alapján intézetünk alapfeladatához kapcsolódó tevékenysége a magyar nyelvi, szaktárgyi előkészítő képzés nyújtása a magyar felsőoktatásba ösztöndíjas vagy költségtérítéssel képzésre érkező külföldi állampolgárok részére, valamint a magyar mint idegen nyelv külföldiek számára történő oktatása. E feladatunknak eleget téve költségtérítéssel képzéseket is indítunk a Magyar nyelvi, valamint a Szaktárgyi tagozatokon. E képzések tandíja kerül kimutatásra az intézményi ellátási díjak bevételei között.

Az oktatás, valamint a Somlói-, és Budaörsi úti épület kiadásainak jelentős részét (üzemeltetési,- fenntartási; szakmai tevékenységgel összefüggő kifizetések) az önköltséges képzés közvetlen és közvetett kiadásainak elszámolása után megmaradó tandíjbevételekből finanszírozzuk. Ezek a bevételek biztosítják a könyvtár részére szakmai könyvek, folyóiratok beszerzését, távbeszélődíj, ingatlan karbantartás, külső szerv által végzett takarítás, portaszolgálat, vásárolt közszolgáltatások, postaköltség, bankköltség, stb kifizetését.

A jogcímen befolyt tandíjbevétel 42.226 eFt, mely a 2007/2008 és a 2008/2009. tanév képzésére vonatkozó tandíj befizetéseket tartalmazza, így a 2009. évben a hallgatók képzésére fordítandó befizetéseket is. Nyilvántartásaink alapján a beszámolási időszakban befolyt, de a 2008. évben felhasználandó tandíjbevétel 12.688 eFt, mely összeget kötelezettséggel terhelt maradványként tartunk nyilván

A beszámolási időszakban – az előző évekhez hasonlóan- tovább csökkent az érdeklődés a magyar mint idegen nyelv iránt, melyet tükröz a 64.674 eFt bevételi lemaradás.

A kimutatott bevételi lemaradás biztosított előirányzatot az egyéb jogcímenen befolyt bevételekhez, mely jogcímenen előirányzat módosításra nem került sor.

A tandíj előirányzaton került elszámolásra továbbá a külföldi intézetek által végzett magyar nyelvi képzés bevétele, mely a beszámolási időszakban 20.377 eFt bevételt eredményezett.

Az önköltséges képzésben résztvevő, valamint az államközi szerződéses „B” kategóriába sorolt hallgatóink a Somlói, valamint a Budaörsi úti kollégiumban történő elhelyezésükért kollégiumi díjat kötelesek fizetni. Kollégium díjat fizetnek továbbá a Kunigunda úti, szegedi, debreceni, pécsi kollégiumok szolgáltatását igénybe vevő határon túli hallgatók. Az általuk befizetett díj összesen 267.576 eFt.

A szabad férőhelyeket felsőoktatásban résztvevő magyar hallgatók részére értékesítjük. A beszámolási időszakban befolyt kollégiumi díjak: Pázmány Péter Katolikus Egyetem 20.196 eFt, Budapesti Corvinus Egyetem 11.802 eFt, Budapesti Műszaki Főiskola 24.806 eFt., Károli Gáspár Református Egyetem 1.404 eFt.

A kollégiumi díjbevételek a kollégiumok üzemeltetésével kapcsolatos kiadásokra kerülnek felhasználásra.

A kollégiumi díj előirányzat meghatározása az előző évek tapasztalata alapján történt. A tényleges igénybevétel magasabb a tervezetnél, a bevételi többlet 47.885 eFt, melyhez előirányzatot a tandíj bevételi jogcímen kimutatott bevételi lemaradás biztosított.

Az immateriális és infrastrukturális javak magáncélú hasznosítása jogcímen a magáncélú telefonbeszélgetések, gépjármű, mosógép, sokszorosítási gépek, nyomtatók használatáért fizetett térítéseket tartjuk nyilván. E jogcímen befolyt bevétel a tárgyévben 9.495 eFt.

Az egyéb térítések jogcímen került kimutatásra, valamint az egyéb előző évi és tárgyévi kiadások megtérülése.

ÁFA bevételek, visszatérülések

(eFt)				
Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Tény	Bevételi Többlet/ Lemaradás
<u>ÁFA bevételek, visszatérülés</u>				
- Működési kiadáshoz kapcs. ÁFA visszatérülés	0	0	30.000	30.000
- Felhalmozási kiadásokhoz kapcs. ÁFA visszatérülés	0	0	2.857	2.857
- Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja	33.049	33.049	8.318	24.731
- Értékesített tárgyi eszközök ÁFA-ja	0	0	51	51
Összesen:				
Együtt	33.049	33.049	41.226	8.177

Az ÁFA bevételek, visszatérülések bevételeinél az eredeti előirányzat-kerethez képest, 8.177 eFt bevételi többlet keletkezett, melyhez az előirányzatot az egyéb sajátos bevételek jogcím bevételi lemaradása biztosította.

Hozam- és kamatbevételek

(eFt)				
Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Tény	Bevételi Többlet/ Lemaradás
<u>Államháztartáson kívülről származó kamat</u>				
- Deviza átváltásakor elsámolt árfolyamnyereség	0	0	3.219	3.219
- Deviza év végi értékelésekor elsámolt árfolyamnyereség	0	0	12.270	12.270
- ÁHT-n kívülről származó kamatbevétel	0	0	531	531
Együtt	0	0	16.020	16.020

A jogcím a külföldi magyar kulturális intézetek pénzforgalmának lebonyolítását biztosító, külföldön vezetett bankszámlák deviza elszámolásával kapcsolatos bevételeket tartalmazza. Az intézetek működéséhez átutalt havi javadalmak átváltásával összefüggésben elszámolt árfolyamnyereség 3.219 eFt, a devizaszámlák Számviteli Politika előírása szerint végzett évvégi értékelésével elszámolt árfolyamnyereség 12.270 eFt. Az intézetek számlavezető bankjai által jóváírt kamatbevétel 531 eFt. A jogcímen előirányzat módosításra nem került sor.

Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése

				(eFt)
Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Tény	Bevételi Többlet/ Lemaradás
<u>Tárgyi eszközök és immateriális javak értékesítése</u>				
- Gépek, berendezések és felszerelések értékesítése	0	0	165	165
- Járművek értékesítése	0	10.279	12.262	12.262
Együtt	0	10.279	12.427	12.427

A gépek, berendezések és felszerelések jogcímen elszámolt bevétel „0”-ra leírt tárgyi eszköz értékesítéséből származik.

A Stuttgartban, Helsinkiben működő intézet, előzetesen benyújtott kérelem alapján gépjármű beszerzéshez kapott engedélyt, melyhez részbeni fedezetet az általuk használt, de már fenntartásukban nem gazdaságos járművek értékesítéséből származó bevétel biztosított. A jogcímen e gépjárművek értékesítéséből származó bevétel került kimutatásra (12.262 eFt).

A beszámolási időszakban befolyt működési és felhalmozási bevételeket tevékenységek szerinti megbontásban a következő táblázatban szemléltetjük:

(eFt)

Jogcím	Kollégiumi tevékenység	Kulturális szakdiplomácia	Oktatási tevékenység	Összesen
<u>Áru- és készletértékesítés</u>				
<u>ellenértéke</u>				
- tankönyv értékesítés	0	0	63	63
- szakkönyv értékesítés	0	436	120	556
				0
<u>Szolgáltatások értéke</u>				0
- könyvtári tagdíj	0	67	0	67
- tanfolyamok, egyéb képzés				
bevételei	0	0	3 019	3 019
- nyelvvizsgadíj	0	13.983	1 880	15.863
- egyéb bevétel	0	0	19 423	19 423
<u>Továbbszámlázott szolgáltatások</u>				
<u>értéke</u>	1 784	19 681	0	21 465
<u>Bérleti és lízing bevételek</u>				
- helyiségek	36 394	188 898	0	225 292
- vendéglátóipari egys. által				
üzemeltetett helyiségek	2 179	5 783	0	7 962
- tárgyi eszköz		319	0	319
- szálláshely értékesítés	27 199	28 762	0	55 961
<u>Intézményi ellátási díjak</u>				
- tandíj	0	20.377	42 226	62.603
- kollégiumi díj	267 896	0	0	267 896
<u>Alkalmazottak térítése</u>	1 392	12.133	0	13.525
<u>Kötbér, egyéb kártérítés</u>	328	6 818	8	7 154
<u>Alkalmazottak, hallgatók által</u>				
<u>fizetett térítési díjak</u>				
- kártérítés	1 780	247	191	2 218
- infrastruktúra használatának				
térítése	6 824	3.493	14	10.331
- tárgyidőszak kiadás megtérülése	1 560	3 084	1 415	6 059
- előző időszak kiadásainak				
megtérülése	137	634	0	771
- egyéb térítési díjak	36	29	73	138
<u>Hozam és kamatbevételek</u>	0	16.020	0	16.020
<u>Tárgyi eszközök, értékesítése</u>	0	12.360	0	12.360
<u>Áfa bevételek, visszatérülések</u>	10 356	30 8362	34	41 226
Összesen	357 865	363.960	68 466	790.291

3. 2. Támogatásértékű bevételek, átvett pénzeszközök, előirányzat-maradvány átvétel

Támogatásértékű működési és felhalmozási bevételek, államháztartáson kívülről átvett pénzeszközök, valamint előirányzat-maradvány jogcímen a beszámolási időszakban az alábbi feladatok megvalósításához kapott az Intézet támogatást:

Támogatásértékű működési és felhalmozási bevételek

Nemzeti Kulturális Alapprogram

- A Brüsszeli Magyar Kulturális Intézet Europalia keretében megrendezendő programok lebonyolítása	15.000 eFt
- Hubay emlékünnepe megrendezése Brüsszelben	3.000 eFt
- Londoni Magyar Kulturális Központ 2007. évi programjainak megvalósítására	2.500 eFt
- Német Évad avatási programjainak kiegészítő támogatása	2.000 eFt
- Németországi Magyar Kulturális Évad őszi rendezvényeinek lebonyolítására	30.103 eFt
- André Kertész ösztöndíjasok tárlata megvalósítására és katalógus kiadására	1.700 eFt
- Intézet könyvállományának bővítésére	500 eFt
- Budapest építészeti örökségét bemutató fotókiállítás megrendezésére és album előkészítésére	900 eFt
- Öt irodalmi mű fordítására és megjelentetésére a Kultúra keretprogramon belül	2000 eFt
- Pseudo In Berlin című Pauer Gyula kiállítás megvalósítására Berlinben	3.180 eFt
- XVIII. magyar alkalmazott nyelvészeti kongresszus lebonyolításra	3.000 eFt
- Primavera-Fest Der Guten Hoffnung című összművészeti fesztivál lebonyolítására	500 eFt
- Vendégoktatók a magyar kultúráért című program megvalósítására és kapcsolódó kiadványok megjelentetésére	5.000 eFt
- Stuttgarti Magyar Intézet Frankfurti programjainak lebonyolítására	17.000 eFt
- Sumeni országos magyar-bolgár szavalóverseny lebonyolítására	500 eFt
- Tallinni Magyar Intézet galériájában Bornemissza Eszter textilművész kiállítására	1.000 eFt
	250 eFt

Szülőföld Alap

- A határon túli magyar szakértelmiség szaknyelvi, illetve nyelvpedagógiai továbbképzése	2.22 eFt
--	----------

Összesen: 89.155 eFt

Átvett pénzeszközök működési és felhalmozási célra államháztartáson kívülről

Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány

- Lakóhelyünk képekben fotókiállítás és verseny	52 eFt
- Az ember és a természet a Duna déli árterén	61 eFt
- VIII. Márton Áron Tavaszi Napok 2008.	90 eFt

- Mozgással az egészségért kollégium sportverseny	50 eFt
- Szeged környéki élővilág megismerése, madár megfigyelés	50 eFt
Pénzügykutató Alapítvány	
- Reformálható-e Magyarország című tanulmánykötet orosz nyelvű kiadása	1.000 eFt
Korda Filmstúdió Kft.	
- Check the Gate – 1 st Hungarian Film Showcase rendezvény	5.000 eFt
Habsburg-kori Kutatások Közalapítvány	
- Konferencia „Vesztesek – Osztrákok és magyarok Birodalom nélkül	500 eFt
Tempus Közalapítvány	
- Egész életen át tartó tanulás program	3.003 eFt
Education Audiovisula and Culture Executive Agency	
- Műfordító pályázat	5.600 eFt
Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata	
<u>Brüsszel</u>	
OSI: Roma programsorozat	23 300 EUR
Arts en Marge: Magyar látogatók	960 EUR
<u>Berlin</u>	
Magyar Könyv Alapítvány: Jönnek a nők	3 788 EUR
<u>Moszkva</u>	
Agrohem Kft.: Kulturális tevékenység	36 000 SUR
Egis Rt.: Kulturális tevékenység	16 000 SUR
Jótekonysági Alap: Prospektusok	186 000 SUR
<u>Bécs</u>	
Wienxtra: Karácsonyi kuskó	150 EUR
<u>Delhi</u>	
Sandy Bear: Reklámkiadások támogatása	50 000 INR
CCM Együttes: Reklámkiadások támogatás	15 000 INR
<u>Helsinki</u>	
Helsinki Városi Színház Reklámkiadások támogatása	300 EUR
Jokikellari Oy: Reklámkiadások támogatása	300 EUR
<u>Párizs</u>	
Pierre Vasarhelyi: Victor Vasarhelyi kiállítás	10 000 EUR
<u>Róma</u>	
SIOL: Művészeti tudományos tevékenység támogatása	16 250 EUR
<u>Stuttgart:</u>	
Peter Horvath Stiftung: Évkönyv kiadás	4 000 EUR
Dt Ung Gesell E. V. : Évkönyv kiadás	800 EUR
Freunde D. Ungonshen: Évkönyv kiadás	1 949 EUR
<u>Szófia</u>	
DCK Bank EAD: Magyar Hullám Program	3 000 LEV
Együtt	19 931 eFt
Összesen	35.337 eFt

Előző évi előirányzat maradvány átvétel működési és felhalmozási célra

Oktatási és Kulturális Minisztérium

- Róma – Kormányzati beruházás támogatása	387.370 eFt
- Varsó – Kormányzati beruházás támogatása	62.795 eFt
- Velence – Kormányzati beruházás támogatása	220 eFt
- Németországi Magyar Kulturális Évad támogatása	20.000 eFt
- „Magyar Masala” fókuszban a magyar kultúra Indiában	10.000 eFt
- New York-i Évad előkészítése	15.000 eFt

Miniszterelnöki Hivatal

- „Kilikia a földön” oktatófilm 5-6-7 epizódjainak elkészítésére	15.000 eFt
- „Kilikia a földön” teljes tananyagcsomag befejezése	14.400 eFt
- A Kárpát-medencén kívül élő anyanyelvi oktatók továbbképzése	4.650 eFt

Külügyminisztérium

- 3 fő afgán fiatal képzése	7.274 eFt
-----------------------------	-----------

Professorok Háza

- Magyar Ösztöndíjbizottság által 2007. év előtt kihelyezett előlegek	32.031 eFt
---	------------

Összesen:

568.740 eFt

A fentiekben részletezettek szerint mindösszesen 693.232 eFt összegű átvett pénzeszköz az Intézet tevékenységéhez nyújtott támogatás.

Az átvett pénzeszközöknél a várható bevételek alapján módosított előirányzathoz képest a bevételi lemaradás 17.430 eFt, a személyi juttatások (449 eFt), a munkaadót terhelő járulékok (26 eFt), a dologi kiadások (14.452 eFt), az ellátottak juttatásai (43 eFt), valamint intézményi felhalmozási kiadások (2.502 eFt) jogcímen.

A támogatás tárgyévben fel nem használt összege 130.145 eFt, melyből 123.500 eFt a Római Magyar Akadémia rekonstrukciós munkáihoz kerül felhasználásra. A bevételi lemaradással korrigált kiadás megtakarítást kötelezettséggel terhelt maradványként tartjuk nyilván. A maradványt a támogatási szerződésben foglalt feladatok 2009. évben történő megvalósítására fordítjuk.

3. 3. Behajthatatlan követelések állománya, végrehajtás érdekében tett intézkedések

A követelések 2008. évi záró állománya 42.734 eFt, mely belföldi vevő követelés.

A záró állományból 443 eFt a jogelőd Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézet nem teljesített követelésállománya, 124 eFt a Márton Áron Szakkollégiumtól átvett követelés.

A Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézet vevőállományából 300 eFt 2001-óta fennálló tartozás, a Fényes Szellők Baráti Kör bérleti díj jogcímen tartozik Intézményünknek. A tartozás kiegyenlítéséhez követelésünk peres eljárás alatt áll. Az előző években keletkezett további követelés a MenthaNet által nem teljesített bérleti díj 125 eFt összegben, továbbá 17 eFt kísértékű követelés (ELTE 10 eFt, Sorbone Egyetem 3 eFt, Lakatos D. Egyesület 4 eFt).

A Márton Áron Szakkollégium vevőállománya szintén kiegyenlítésre nem került bérleti díjakból tevődik össze (Együttműködés Egyesület: 70 eFt, Márton Áron Szakkollégium Hallgatóiért Alapítvány: 10 eFt, Alternatív Színházi Műhely: 12 eFt, Pécsi Fotoklub: 32 eFt).

A követelésállomány összege 2008. december 31-én 42.167 eFt, az alábbiak szerint:

AG Foods Kft	146 eFt
Ars Una Studio Kft	26 eFt
BP MAD Kft	333 eFt
Budapesti Corvinus Egyetem	5 158 eFt
Budapesti Műszaki Főiskola	2 938 eFt
Coca - Cola Kft	34 eFt
Eleven Kft	68 eFt
Hungarofest Kht	4 237 eFt
Isizaku Masateru	45 eFt
Italautomata Kft	71 eFt
Károli Gáspár Egyetem	468 eFt
Kreart Rendezvény Iroda	229 eFt
M.M.Matik Kft	26 eFt
M.Telekom	150 eFt
Mathias C. Tihanyi Alapítvány	16 151 eFt
MultiArt Kft	283 eFt
MURUS	1 200 eFt
Oktatási Hivatal	5 eFt
Románia Kulturális Központ	8 579 eFt
Testmester Kft	1 620 eFt
Wellnes Szendvics Kft	129 eFt
Alkalmazottak - többszámlázott távbeszélő díj	195 eFt
Alkalmazottak - szolgálati férőhely díja	76 eFt

A tárgyévi követelés állományból a 2009. évben 35.200 eFt már rendezésre került.

4. Kiegészítő adatok a szakmai feladatellátás bemutatásához

A Balassi Intézet költségvetésében a kulturális szakdiplomáciai, az alaptevékenységhez kapcsolódó oktatási és kollégiumi ellátási feladatok jellegüket és nagyságrendjüket tekintve kiemelt jelentőségűek. Mindezek figyelembe vételével az alábbiakban bemutatjuk a az oktatási és kulturális szakdiplomáták, a Lektor Hálózat, az Oktatási Igazgatóság, a Márton Áron Szakkollégiumi Igazgatóság, valamint a részjogkörű szervezeti egységként működő Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata 2008. évben teljesített kiadásait és bevételeit.

4. 1. Oktatási tevékenység

Jogcím	Előkészítő Tagozat	Magyar Nyelvi Tagozat	Hungarológia Tagozat	Összesen
KIADÁSOK				
Közvetlen kiadások				
<u>Működési Kiadások</u>				
Személyi juttatások kiadásai	55 915	87 989	48 061	191 965
Munkaadót terhelő kiadások	17 931	25 957	13 552	57 440
Dologi kiadások	13 173	27 433	12 085	52 691
Ellátottak juttatásai	16 175	13 072	0	29 247
Összesen	103 194	154 451	73 698	331 343
<u>Felhalmozási kiadások</u>				
Felhalmozási kiadások	0	30 044	0	30 044
Összesen	0	30 044	0	30 044
Mindösszesen	103 194	184 495	73 698	361 387
Ráosztott kiadások				
<u>Szakmai kiszolgáló egységek</u>				
Oktatási Igazgatóság	3 522	3 058	2 688	9 268
Könyvtár	6 322	0	2 710	9 032
Tanulmányi csoport	6 399	5 557	4 884	16 840
Összesen:	16 243	8 615	10 282	35 140
<u>Általános kiadások</u>				
Üzemeltetés fenntartás	35 704	31 006	27 247	93 957
Központi irányítás kiadásai	44 879	38 974	34 249	118 102
Összesen:	80 583	69 980	61 496	212 059
Mindösszesen	96 826	78 595	71 778	247 199
Együtt	200 020	263 090	145 476	608 586
BEVÉTELEK				
Működési bevételek	1 356	46 647	19 539	67 542
Átvett pénzeszköz	7 275	32 903	10 802	50 980
Költségvetési támogatás	10	186 280	0	186 290
Együtt	8 641	265 830	30 341	304 812
1 hallgatóra jutó közvetlen és üzemeltetési kiadás	921 eFt	1.826 eFt	837 eFt	
1 hallgatóra jutó tagozati összkiadás	1.786 eFt	2.605 eFt	1.653 eFt	

4. 2. Kollégiumi ellátás

							(eFt)
Jogcím	Budapest			Debrecen	Pécs	Szeged	Összesen
	Somlói út	Budaörsi út	Kunigunda útja				
KIADÁSOK							
Közvetlen kiadások							
Működési Kiadások							
Személyi juttatások kiadásai	30 429	24 376	88 399	2 728	3 857	3 792	153 581
Munkaadót terhelő kiadások	7 154	5 752	28 773	514	1 157	1 162	44 512
Dologi kiadások	90 409	75 690	127 627	20 998	15 102	26 656	356 482
Összesen:	127 992	105 818	244 799	24 240	20 116	31 610	554 575
Felújítási kiadások	2 200	416	9 409	0	0	104	12 129
Felhalmozási kiadások	16 359	0	5 435	0	0	0	21 794
Összesen:	18 559	416	14 844	0	0	104	33 923
Mindösszesen	146 551	106 234	259 643	24 240	20 116	31 714	588 498
Ráosztott kiadások							
Szakmai kiszolgáló egységek							
Kollégiumi Igazgatóság	416	1 110	3 609	555	486	760	6 936
Könyvtár	0	0	2 401	0	0	0	2 401
Tanulmányi csoport	0	0	14 345	0	0	0	14 345
Összesen:	416	1 110	20 355	555	486	760	23 682
Általános kiadások							
Üzemeltetés fenntartás	-66 024	-49 807	0	0	0	0	-115 831
Központi irányítás kiadásai	0	0	50 355	6 764	6 764	11 273	75 156
Összesen:	-66 024	-49 807	50 355	6 764	6 764	11 273	-40 675
Mindösszesen	-65 608	-48 697	70 710	7 319	7 250	12 033	-16 993
Együtt	80 943	57 537	330 353	31 559	27 366	43 747	571 505
BEVÉTELEK							
Működési bevételek	33 060	39 400	204 800	26 221	23 298	36 955	363 734
Átvett pénzeszköz	0	0	90	52	61	100	303
Költségvetési támogatás	47 883	18 137	125 463	5 286	4 007	6 692	207 468
Együtt	80 943	57 537	330 353	31 559	27 366	43 747	571 505
1 fő kollégiumi elhelyezést igénybe vevőre jutó kiadásvevőre jutó kiadás							
	659 eFt	153 eFt	308 eFt	306 eFt	293 eFt	278 eFt	

4. 3. Kulturális Szakdiplomácia

A külföldi magyar kulturális intézetek által szervezett rendezvényekkel összefüggésben forintban és devizában, valamint az intézetek által a működéssel kapcsolatosan teljesített kiadásokat az alábbi táblázatban szemléltetjük:

(eFt)			
Intézetek	Kiadások	Szakmai Programkeret	Összesen
Berlin	378 643	43 530	422 173
Bécs	168 353	48 528	216 881
Bécs Levéltár	19 141	162	19 303
Sepsiszentgyörgy	26 409	8 363	34 772
Bukarest	110 497	22 271	132 768
Delhi	88 797	4 980	93 777
Helsinki	96 290	27 337	123 627
Kairó	35 760	4 836	40 596
London	105 693	50 116	155 809
Moszkva	137 225	12 382	149 607
Moszkva Levéltár	29 433	75	29 508
Párizs	201 107	32 970	234 077
Prága	161 085	19 360	180 445
Pozsony	111 055	30 084	141 139
Róma	186 950	26 688	213 638
Stuttgart	136 853	17 317	154 170
Szófia	64 648	13 987	78 635
Tallinn	66 923	14 937	81 860
Varsó	109 921	6 515	116 436
New York	103 607	34 827	138 434
Brüsszel	146 107	30 414	176 521
Összesen:	2 484 497	449 679	2 934 176

A beszámolási időszakban teljesített kiadás összesen 2.934.176 eFt, melyből 84,67 % (2.484.497 eFt) kiadás a működéssel, 15,33 % (449.679 eFt) a szakmai programokkal összefüggésben merült fel.

A kimutatás adataihoz kiegészítésként meg kell jegyezni, hogy a szakmai programok kiadásai kizárólag a kulturális, művészeti tevékenység bemutatásával kapcsolatos közvetlen kiadásokat tartalmazzák, mint például a külföldön fellépő művészek tiszteletdíja, szállásdíja, útiköltség térítése.

A közvetlen kiadásokon felül azonban közvetett kiadások is felmerülnek, melyeket a működési költségvetés számadatai tartalmaznak. Ezen kiadások közé tartozik többek között azon kiküldött munkatársak illetménye és egyéb juttatásai, akik kizárólag kulturális, tudományos szervezési

tevékenységet folytatnak. Idesorolandók továbbá azon működtetési kiadások (rezsi díjak), amelyek azoknál az intézeteknél merülnek fel, akik a vagyonkezelésben vagy bérelt ingatlanokban rendelkeznek a programok rendezéséhez alkalmas helyiséggel, így költségvetésüket nem terheli külső helyszíni bérleti díja.

A kimutatás nem tartalmazza azokat a bevételeket és ezzel összefüggésben kiadásokat sem, amelyekben az intézetek a civil szférától térítésmentesen részesülnek. Pl.: térítésmentesen rendelkezésre bocsátott helyiségek, partner kapcsolatok. Ezek az összegek pontosan nem számszerűsíthetők, azonban jelentős mértékben hozzájárulnak az intézetek által végzendő feladatok ellátásában, a magyar kulturális értékek külföldön történő megismertetésében.

A kulturális szakdiplomácia tevékenység keretében nem került kimutatásra a New York Évad beszámolási időszakban teljesített kiadásai.

A külföldi kulturális intézetek által teljesített közvetlen kiadásokat kiegészítve az irányítás, a feladatok ellátását biztosító gazdasági, adminisztrációs kiadások összegével, a tényleges ráfordítás, kiemelve a kormányzati beruházási jogcímen teljesített kifizetéseket, 3.123.113 eFt, mely az Intézet összkiadásának 50,43 %-a.

Jogcím	Berlin	Bécs	Bécs levéltár	Sepsi- szent- györgy	Bukarest	Delhi	Helsinki	Kairó	London	Moszkva	Moszkva levéltár	Párizs	Prága	Pozsony	Róma	Stuttgart	Szófia	Tallinn	Varsó	New York	Brüsszel	Összesen
KIADÁSOK																						
Közvetlen kiadások																						
Működési Kiadások																						
Személyi juttatások kiadásai	121 418	108 390	14 240	15 256	56 766	30 700	51 626	22 236	36 451	68 067	15 656	115 011	59 574	68 245	94 616	66 599	38 249	33 634	51 220	38 719	60 551	1 167 224
Munkaadót terhelő kiadások	24 182	17 921	3 900	7 092	8 499	5 116	9 405	5 018	7 781	18 302	4 924	19 601	19 289	16 845	10 819	8 358	7 226	5 216	10 407	7 928	8 804	226 633
Dologi kiadások	256 352	90 451	1 040	12 027	67 503	56 637	53 458	10 972	110 588	61 957	8 737	98 605	101 212	56 049	93 500	67 324	32 635	28 383	49 726	90 860	106 196	1 454 212
Összesen	401 952	216 762	19 180	34 375	132 768	92 453	114 489	38 226	154 820	148 326	29 317	233 217	180 075	141 139	198 935	142 281	78 110	67 233	111 353	137 507	175 551	2 848 069
Felhalmozási kiadások																						
Felújítás kiadásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Intézményi beruházási kiadás	20 221	119	123	397	0	1 324	9 138	2 370	989	1 281	191	860	370	0	14 703	11 889	525	14 627	5 083	927	970	86 107
Kormányzati beruházás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	220 047	0	0	0	197 808	0	0	417 855
Összesen	20 221	119	123	397	0	1 324	9 138	2 370	989	1 281	191	860	370	0	234 750	11 889	525	14 627	202 891	927	970	503 962
Mindösszesen	422 173	216 881	19 303	34 772	132 768	93 777	123 627	40 596	155 809	149 607	29 508	234 077	180 445	141 139	433 685	154 170	78 635	81 860	314 244	138 434	176 521	3 352 031
Ráosztott kiadások																						
Szakmai kiszolgáló egység																						
Nemzetközi Kapcsolatok Ig.	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	1 069	22 449
Kulturális Int. Koord. Osztály	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	3 583	75 243
Összesen	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	4 652	97 692
Általános kiadások																						
Üzemeltetési fenntartási kiad.	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	677	14 217
Központ irányítás kiadásai	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	3 668	77 028
Összesen	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	4 345	91 245
Mindösszesen	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	8 997	188 937
Együtt	431 170	225 878	28 300	43 769	141 765	102 774	132 624	49 593	164 806	158 604	38 505	243 074	189 442	150 136	442 682	163 167	87 632	90 857	323 241	147 431	185 518	3 540 968
Bevételek																						
Működési bevételek	17 393	28 427	248	112	6 843	30 303	14 182	1 590	746	25 304	1 380	17 758	9 164	10 528	22 814	13 984	1 838	105	7 779	1 266	4 735	216 499
Átvett pénzeszköz	10 966	538	0	0	0	12 237	156	0	7 500	2 579	0	2 503	1 334	0	288 987	4 145	1 376	250	338	0	24 239	357 148
Költségvetési támogatás	402 811	196 913	28 052	43 657	134 922	60 234	118 286	48 003	156 560	130 721	37 125	222 813	178 944	139 608	189 633	145 038	84 418	90 502	347 562	146 165	156 544	2 967 321
Együtt	457 001	229 386	29 065	44 967	158 739	120 789	135 091	51 492	175 451	167 712	43 498	249 763	195 807	155 560	532 752	163 782	90 700	92 443	366 538	177 384	189 750	3 736 480

4. 4. Oktatási és Kulturális Szakdiplomata Hálózat szakmai tevékenysége

„A külföldön létesítendő oktatási-kulturális szakdiplomata álláshelyek”-ről szóló 2120/2007 (VI.25.) kormányhatározat értelmében a Magyar Köztársaság pekingi, tel-avivi, belgrádi, zágrábi nagykövetségén és a sanghaji főkonzulátusán, az Intézet szakmai irányítása mellett 5 fő oktatási-kulturális szakdiplomata kezdte meg külszolgálatát.

A szakmai működés érdekében a felügyeleti szerv 5.000 eFt/állomáshely támogatást biztosított a szakdiplomataik részére elszámolási kötelezettséggel.

A támogatás felhasználása az alábbiak szerint teljesült:

Peking	544 eFt
Sanghaj	4.165 eFt
Tal – Aviv	3.540 eFt
Belgrád	4.048 eFt
Zágráb	3.755 eFt
Összesen:	16.052 eFt

A maradvány összege 8.948 eFt, mely előirányzat-maradványt kötelezettséggel terhelt maradványként tartunk nyilván.

A felügyeleti szerv által nyújtott támogatáson felül a szakdiplomataik – Tel-Aviv kivételével – jogosultak voltak a részükre személygépkocsi beszerzés céljából, a Külügyminisztérium részére OKM által átadott pénzeszköz felhasználására 2008. június 30-ig (4.650 eFt/fő). Ez a kiadás a Külügyminisztérium nyilvántartásaiban került elszámolásra.

A szakdiplomataik szakmai működésükhöz további pénzeszközöket is elnyertek különféle pályázatokon. Az NKA 900 eFt támogatást biztosított a Sanghajban megrendezésre került Hudec Év rendezvényeihez, a Nemzeti Fejlesztési és Gazdasági Minisztérium a Hudec László világhírű magyar építész életét és munkásságát bemutató kiállítás megrendezéséhez további 5.000 eFt támogatással hagyott jóvá, a Nemzetközi Szakállamtitkárság 7.210 eFt-tal támogatja az Izraelben megrendezésre kerülő Magyar Kulturális Fókusz.

4. 5. Lektori Hálózat programszervezési tevékenysége

A vendégoktatók elsődleges feladata a magyar nyelvi és hungarológiai kurzusok megtartása, lehetőségeik, óraterhelésük és saját kulturális érdeklődésük függvényében kultúraszervező tevékenységet is folytatnak. A nagyobb rendezvények szervezésében nagy segítséget jelentett a 2008 februárjában először meghirdetett „Vendégoktatók a Magyar Kultúráért” program, amely másból nem finanszírozható kulturális projektek megvalósítását tette lehetővé.

A programhoz a támogatást a Nemzeti Kulturális Alap biztosította a miniszteri keret terhére. A rendelkezésre álló pénzeszköz 17.000 eFt volt. Állomáshelyenként, a benyújtott pályázatok alapján elnyert pénzeszközöket, a felhasználást és a maradványt az alábbi táblázatban mutatjuk be:

(eFt)			
Állomáshely	Támogatás		Maradvány
	összege	Felhasználás	
Strasbourg	600	201	399
Bordeaux	3 600	2 513	1 087
Szkopje	730	474	256
Zágráb	500	79	421
Párizs	410	238	172
Pozsony	1 500	988	512
Izsevszk	1 100	737	363
Delhi	2 530	1 804	726
Tartu	1 400	869	531
Besztercebánya	700	452	248
Lyon	1 200	819	381
Szófia	950	945	5
Göttingen	1 780	1 458	322
Összesen:	17 000	11 578	5 422

4. 6. Európai Unió programok keretében végzett feladatok

Erasmus Intenzive Language Course (EILC)

Az Európai Parlament és Tanács a 1720/2006/EK határozatával döntött az egész életen át tartó tanulás terén egy cselekvési program létrehozásáról. A program keretében a Magyar Nyelvi Tagozat pályázatot nyújtott be „Erasmus Intenzív Nyelvi Kurzus” megszervezésére.

A kurzus célcsoportja a Magyarországon nem teljes képzésben, magyar nyelven tanulni szándékozó egyetemi hallgatók az Unió országaiból. A képzés keretében a hallgatók heti 20 órában magyar nyelvi képzésben vettek részt és heti 4 órában a mai magyar társadalommal és kultúrával ismerkedtek angol nyelven, valamint a hétvégeken kirándulásokon vettek részt.

A kurzus megszervezéséhez az elmúlt évben és a beszámolási időszakban is részesültünk támogatásban. A 2007 nyarán megrendezett kurzus kiadásainak végelszámolásának elfogadását követően a tárgyévben 1.272 EUR került átutalásra a Tempus Közalapítvány által. A beszámolási időszak kurzusának kiadásihoz előlegben részesültünk 801 EUR összegben, melynek terhére került elszámolásra az oktatás (245 eFt), személyszállítás (135 eFt), tanfolyamra készült oktatási segédanyag (113 eFt), rezsi költség – posta, írószer stb – (20 eFt) kiadásai.

Grundtvig Tanulási kapcsolat

A projekt szintén az Európai Parlament és Tanács által létrehozott az egész életen át tartó tanulás terén egy cselekvési program keretében nyert el támogatást. Célkitűzése tanár-továbbképzési program létrehozása, pedagógiai adatbázisok készítése, valamint szemináriumok tartása a partnerek által megjelölt 9 helyszínen.

A Balassi Intézetben ezidáig egy alkalommal tartottunk partnertalálkozót, sor került még találkozóra Helsinkiben, Hamburgban és a közeljövőben lesz Tallinnban és Stuttgartban.

A támogatás összege 10.000 EUR, melyből 8.000 EUR átutalásra került a Tempus Alapítvány által. A beszámolási időszakban a projekt terhére elszámolt kiadások összege 195e Ft külföldi kiküldetés jogcímén.

Kultúra 2000 keretprogram

A jogelőd Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézet 2005-ben pályázatot nyújtott be az Európai Unió Oktatási és Kulturális Bizottságának Kultúra 2000 programján belül meghirdetett projekt megvalósítására „Irodalom a határon” címmel.

A projekt keretében 5 kortárs szerző művének idegen nyelvű kiadására került sor:

Lovas Ildikó: Kijárat az Adriára – német nyelvre
Mizser Attila: Szöktetés egy zsúfolt területre – olasz nyelvre
Bartis Attila: A Lázár apokrifek – román nyelvre
Bódis Kriszta: Kemény vaj – norvég nyelvre
Zoltán Gábor: Szőlőt venni – lengyel nyelven

A művek fordítására biztosított támogatás 22.994 EUR, melyet a fordítást végző műfordítók honoráriumára fordítottunk (5.808 eFt)

Erasmus Mundus program

A program támogatója az Európai Bizottság Oktatásügyi és Kulturális Főigazgatósága (European Commission DG Education and Culture); a program kezelését 2007 nyarán az Európai Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Ügynökség (Education, Audiovisual and Culture Executive Agency, EACEA) vette át.

A projekt célja a pályázati felhívás céljaival összhangban a projektben résztvevő országok felsőoktatásának Európán kívüli népszerűsítésére irányuló országos szintű tevékenység javítása.

A projektet a Magyar Ösztöndíj Bizottság Irodája 2006 elején, négy külföldi partnerrel együttműködve dolgozta ki

Támogatási időszak 2006. november 10 - 2009. április 30., a támogatás maximális összege: 125.660 EUR (a teljes projektköltség legfeljebb 68%-a támogatás; a 32%-os önrészként a projektben dolgozó munkatársak illetménye számolható el).

A 2008. évben továbbképzést szervezett az Intézet Prágában a cseh, szlovák és magyar egyetemek diáktoborzással foglalkozó munkatársai, valamint a témában érintett minisztériumi tisztviselők számára, terepgyakorlat keretében a cseh, a szlovák és a magyar partner egy-egy munkatársa részt vett a DAAD Netzwerk-Konferenz című éves összejövetelén és a DAAD által az egyetemek nemzetközi jellegének erősítésére irányuló szolgáltatásait tanulmányozta. A bizonyos országok által felsőoktatásuk külföldi népszerűsítése érdekében „helyben” végzett tevékenység tanulmányozását szolgálta a 2008. novemberi tajvani tanulmányút, amelyen a francia, a cseh és a magyar partner vett részt. A két tanulmányútból levont következtetések alapján születtek azok a

javaslatok, amelyekkel a partnerek a felsőoktatás-marketing országos szintű koordinációját tervezik javítani.

A partnerek a közös tevékenység szervezésére és a folyamatban lévő munkaértékelésére 2008 során 2 egynapos monitoring megbeszélést tartottak: az egyiket közvetlenül a bonni konferenciát követő napon azzal a céllal, hogy megbeszéljék a tajvani terepgyakorlat tanulságait és előkészítsék a honlapot, a másikkra Pozsonyban került sor, amelynek célja a tajvani tanulmányút értékelése, a honlap fejlesztése, valamint a záró konferencia előkészítése volt.

A tárgyévben a projekt megvalósítására előirányzat-maradványként rendelkezésre álló összeg 14.370 eFt, melyből a fentiekben megjelölt feladatokra 8.707 eFt került kifizetésre. A projekt 2009. évi feladataira 5.663 eFt-ot, mint kötelezettséggel terhelt maradvány tartunk nyilván.

5. Előirányzat keret maradvány alakulása

5. 1. A 2008. évben képződött előirányzat maradvány keletkezésének okai, összetétele

A 2008. évi előirányzat-keret maradvány összetevőiről az alábbiakban adunk számot.

Az alaptevékenység előirányzatainál a tárgyévben a kiadási megtakarítás (1.031.868 eFt) és bevételi lemaradás (– 23.809 eFt) egyenlegeként 1.008.059 eFt tárgyévi előirányzat maradvány képződött. Az alaptevékenység előző évből származó, tárgyévre jóváhagyott előirányzat maradványa 5.663 eFt. A módosított kiadási megtakarítás a beszámolási időszakban 1.013.722 eFt.

A 2008. évi módosított kiadási megtakarítás (1.013.722 eFt) összetétele a következő:

Költségvetési szervet meg nem illető összeg	12.007 eFt
Felhasználható előirányzat maradvány	1.001.715 eFt

A felhasználható előirányzat keret maradvány a 2008. évi kiadásokra nyújt fedezetet, így kötelezettséggel terhelt maradványként számoltuk el.

Az 1.001.715 eFt maradvány az alábbi jogcímenek képződött:

- meghatározott célra nyújtott támogatások	428.002 eFt
- külföldi kulturális intézetek devizakeret maradványa	3.976 eFt
- külföldi kulturális intézetek HUF-keret maradványa	119.246 eFt
- költségterítéses hallgatók befizetései	12.688 eFt
- szerződések alapján fizetési kötelezettségek	185.149 eFt
- szállítók (HUF)	21.872 eFt
- szállítók (deviza)	33.127 eFt
- december havi hóközi kifizetések levonásai, járulékai	48.729 eFt
- december havi bevételek után fizetendő ÁFA	1.871 eFt
- APEH részére teljesítendő egyéb befizetések	16.354 eFt
- bírósági határozat alapján fizetési kötelezettség	701 eFt
- pályázati felhívás	110.000 eFt
- közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása	20.000 eFt

Az előirányzat maradvány összetétele kiemelt előirányzatonként a következő:

személyi juttatások kiadásai	62.959 eFt
munkaadót terhelő járulékok kiadásai	30.226 eFt
dologi kiadások	388.603 eFt
pénzeszköz átadás	76.540 eFt
ellátottak juttatásai	292.394 eFt
kormányzati beruházás	123.500 eFt
felújítási kiadások	39.500 eFt

A felügyeleti szervet megillető befizetési kötelezettség összege 12.007 eFt, melyből a közszférában dolgozók kereset kiegészítéséhez biztosított támogatás maradványa 946 eFt, a PPP konstrukcióban kivitelezett Berliini Collegium Hungaricum épület bérleti díjának fedezetéhez biztosított támogatás - a kedvező árfolyam alakulása miatt jelentkező - megtakarítása 9.882 eFt, a Nemzetközi Szakállamtitkárság által elszámolási kötelezettséggel, meghatározott célra, a tárgyévben történő felhasználási határidővel biztosított póttámogatások maradványa 1.179 eFt.

5. 2. Előző évi előirányzat keret maradvány felhasználása

A maradvány érdekeltségű tevékenység jóváhagyott előirányzat keret maradványa a beszámolási időszakban 526.423 eFt.

Befizetési kötelezettség jogcímen az Intézet 9.893 eFt –ot utalt át a felügyeleti szerv számlájára. A további 513.530 eFt a tervezett céloknak megfelelően került előirányzatosításra.

Az előirányzat maradvány az alábbi feladatok megvalósításra került felhasználásra:

- OKM által meghatározott célra nyújtott támogatás	223.981 eFt
- KÜM által meghatározott célra nyújtott támogatás	1.680 eFt
- pályázatokon elnyert pénzeszközök felhasználása a 2009. évben megvalósuló feladatokhoz	14.150 eFt
- költségterítéssel képzés kiadásai	16.989 eFt
- nem teljesített megrendelések, 2008. évben kötött szerződések alapján fizetési kötelezettségek	165.863 eFt
- szállítók	51.034 eFt
- bírósági határozatok alapján fizetési kötelezettség	10.149 eFt
- felügyeleti szerv részére teljesített befizetési kötelezettség	9.893 eFt
- APEH részére teljesített befizetési kötelezettség	27.021 eFt

A ténylegesen felhasznált előirányzat-keret maradvány összege 520.760 eFt. A maradvány 5.663 eFt, mely a támogatási szerződésben meghatározottak szerint 2009. április 30-ig használható fel az Erasmus Mundus projektben meghatározott feladatokra.

6. Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások és bevételek okai

Költségvetési aktív függő kiadások

Függő kiadások 2008. december 31-i záró egyenlege 65.593 eFt
ebből:

Előző évi függő kiadás:

- a jogelőd Külföldi Magyar Kulturális Intézetek Igazgatóságától átvett függő kiadás állományából nem rendeződött kiadás (magánnyugdíj)	141 eFt	
- külföldi magyar kulturális intézetek		
- Árfolyam differencia	8 eFt	
- Párizs: JAZZY COLOR	453 eFt	
- New York:	195 eFt	
- Delhi: Masala megelőlegezett szállodai számla	100 eFt	
Összesen:		897 eFt

Tárgy évi függő kiadás:

- Fővárosi Bíróság kártérítés (Márton András)	3.729 eFt	
- lift felújítás közzétételi díj	192 eFt	
- támogató által jóváhagyott, kiutalásra nem került támogatások megelőlegezése	15.542 eFt	
- 2008. évi Nyári Egyetem	5.699 eFt	
- New York Évad	6.110 eFt	
- külföldi magyar kulturális intézetek		
- - Bécs	995 eFt	
- - Berlin	726 eFt	
- - Bukarest	10.178 eFt	
- - Brüsszel	11 eFt	
- - Delhi	1.814 eFt	
- - Kairó	136 eFt	
- - London	3.130 eFt	
- - Moszkva	236 eFt	
- - New York	1.835 eFt	
- - Párizs	1.284 eFt	
- - Pozsony	77 eFt	
- - Prága	190 eFt	
- - Róma	6 eFt	
- - Stuttgart	1.389 eFt	
- - Varsó	11.417 eFt	
Összesen:		64.696 eFt

Költségvetési aktív átfutó kiadások

Átfutó kiadások 2008. december 31-i záró egyenlege 17.355 eFt
ebből:

Előző évi átfutó kiadás		
- külföldi magyar kulturális intézetek illetményelőleg	600 eFt	
- jogelőd KMKII által folyósított lakásvásárlási előleg	542 eFt	
Összesen:		1.142 eFt

Tárgyévi átfutó kiadás:		
- külföldi magyar kulturális intézetek illetményelőleg		
- Szófia	841 eFt	
- Párizs	468 eFt	
- New York	165 eFt	
- London	390 eFt	
- Helsinki	150 eFt	
- Berlin	342 eFt	
- illetményelőleg – Kp.	755 eFt	
- utólagos elszámolásra kiadott vásárlási előleg	12 eFt	
- utólagos elszámolásra kiadott vásárlási előleg		
külföldi magyar kulturális intézetek	25 eFt	
- Készpénz felvét – bankkártya	334 eFt	
- tartós külszolgálatot teljesítők részére megelőlegezett		
külföldi gyógyellátások kiadásai	712 eFt	
- külföldi kiküldetések utólagos elszámolásra		
felvett előlege	1.533 eFt	
- megelőlegezett családi pótlék és gyermekgondozási		
segély, táppénz	1.635 eFt	
- hazaköltözéssel kapcsolatos kiadás	81 eFt	
- tárgyévi személyi juttatások	6.743 eFt	
- 48. számla átvezetése		2.027 eFt
Összesen:		

Költségvetési aktív kiegyenlítő kiadások

Kiegyenlítő kiadások 2008. december 31-i záró egyenlege ebből: 96.715 eFt

Előző évi kiegyenlítő kiadás:	
- Varsó megelőlegezett kormányzati beruházással	
összefüggő kiadás	142 eFt

Tárgyévi kiegyenlítő kiadás:	
- Külföldi kulturális intézetek részére átutalt január	
havi javadalom előleg	96.573 eFt

Költségvetési passzív függő bevételek

Függő bevételek 2008. december 31-i záró egyenlege ebből: 123.261 eFt

Előző évi függő bevétel:

- óvadék Eme Bt	206 eFt	
- óvadék Testmester Kft	500 eFt	
- kaució (Jogelőd MÁSZ)	21 eFt	
- MÁSZ-466/06, 512/06. számla kétszeres kiegyenlítés jogelőd KMKII kormányzati beruházás	12 eFt	
- (OKM-t megillető)	74 eFt	
Összesen:		813 eFt

Tárgyévi függő bevétel:

- számfejtett, utalandó illetmények	268 eFt	
- Külföldi kulturális intézetek részére átutalt január havi javadalom előleg	96.573 eFt	
- Intézetek téves könyvelése	5.607 eFt	
- New York Évad	20.000 eFt	
Összesen:		122.448 eFt

Költségvetési passzív átfutó bevételek

Átfutó bevételek 2008. december 31-i záró egyenlege ebből: 66.310 eFt

Előző évi átfutó bevétel:

- külföldiek által vízum kérelemhez befizetett jelentkezési díj	28.404 eFt
--	------------

Tárgyévi átfutó bevétel:

- KIPSZER ajánlati biztosíték	2.000 eFt	
- Hallgatók által NEPTUN gyűjtőszámlára történő befizetések (felhasználás hallgatók rendelkezése alapján)	17.953 eFt	
- külföldiek által vízum kérelemhez befizetett jelentkezési díj	14.580 eFt	
- kollégiumi elhelyezésben részesülő hallgatók (Somlói úti, Budaörsi úti kollégium) által fizetendő kaució az esetlegesen bekövetkező károk fedezetére	1.235 eFt	
- belépőkártyák használatáért hallgatók által fizetett letéti díj (Somlói úti, Budaörsi úti kollégium)	897 eFt	
- hallgatók által diákigazolványokra befizetett díj	42 eFt	
- ECL vizsgadíj	1.199 eFt	
Összesen:		37.906 eFt

III. Egyéb információk

1. Dolgozók lakásépítésének, vásárlásának támogatására fordított pénzeszközök

Az Intézet a jogelőd Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézettől átvett kötelezettséggént kezeli a „Lakásépítés és vásárlás munkáltatót támogatási számlá”-t.

A Balassi Bálint Intézet 2004. év februárjában pályázatot hirdetett „Lakásépítési, lakásfelújítási és lakásvásárlási támogatások” folyósítására. A kiírásra 9 munkavállaló nyújtott be pályázatot.

A Közalkalmazotti Tanács a kiadható 600 eFt-ot mérlegelés alapján 5 fő részére egyenlő arányban (120 eFt/fő) ítélte meg. Jelenleg a munkáltató által nyújtott lakásépítési, vásárlási támogatást törlesztők száma 6 fő.

2008. évben nem volt kihelyezett állomány. A beszámolási időszakban teljesített törlesztés 212 eFt. A kihelyezett állomány összege 2008 december 31-én 175 eFt, melyből a következő évi rövidlejárátú kihelyezett állomány 91 eFt, 2008. évi hosszú lejáratú állomány 84 eFt.

Az OTP-nél vezetett lakásépítési számla záró egyenlege 1.000 eFt.

OTP számla nyitó egyenlege 01.01.:	877 eFt
2007. évi kamatbevétel	+ 3 eFt
2007. évi törlesztés	157 eFt
2007. évi egyedi Ft-átvezetés	0eFt
2007. évi kezelési és postaköltség	- 37 eFt
OTP záró egyenleg 12.31.:	1.000 eFt

2. Jogszabály által előírt további információk

Az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségeinek sajátosságairól szóló 249/2000. (XII.24) kormányrendelet 40. § által előírt adatszolgáltatásokról az alábbiakban adunk számot:

1. Rendkívüli események, körülmények, amelyek a pénzügyi helyzetre, az eszközök nagyságára és összetételére hatással voltak és a költségvetés összeállításánál még nem voltak ismeretesek a beszámolási időszakban nem volt.

2. Kötelezettségállomány alakulása:

A beszámolóban kimutatott kötelezettség záróállománya:

- Hosszú lejáratú kötelezettségek:	74.741 eFt
- Rövid lejáratú kötelezettségek:	55.000 eFt

Hosszú lejáratú kötelezettségek:

A jogelőd Külföldi Magyar Kulturális Intézet 2003 április 4-én lakótulajdon hiteljogi adásvételi és kölcsönbérleti szerződést kötött a Tallinn, Kohtu tn.2/Kiriku plats 2/Piiskopi tn 2. épület (telekkönyv szám: 78401:101:3400) vonatkozásában 9.324.063,50 EEK értékben.

A jogutód Balassi Intézet a szerződés alapján fizetési kötelezettségének a tárgyévben az alábbiak szerint tett eleget:

Tárgyévi kötelezettség:	88.555 eFt
Pénzügyi teljesítés (törlesztés):	13.814 eFt
Kötelezettség záró állománya:	74.741 eFt

Rövid lejáratú kötelezettségek:

A rövid lejáratú kötelezettségek a szállítói kötelezettségeket mutatja be, melyből:

- Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata tevékenységével összefüggő:	37.794 eFt
- Egyéb (alaptevékenységet kiegészítő tevékenységek, üzemeltetés):	17.206 eFt

3. Ellenőrzés során előző év(ek) beszámolóiban jelentős összegű hibá(k) nem kerültek megállapításra.
4. Számviteli politika évközi módosítására nem került sor.
5. A Balassi Intézetnél jogszabály nem írja elő a kötelező könyvvizsgálatot.
6. Intézet vállalkozási tevékenységet nem végez, vegyes rendeltetésű eszközökkel nem rendelkezik.

7. Az Intézethez a beszámolási időszakban Európai Unió támogatási programok, világbanki és egyéb támogatási programok, segélyprogramok keretében pénz és egyéb eszközök az alábbiak szerint érkeztek:

Európai Unió támogatás:

- Grundvig Tanulási Kapcsolat Projekt:
„Egész életen át tartó tanulás program” keretében Erasmus Intenzív Nyelvi Kurzus szervezése feladatra befolyt támogatás összege 3.003 eFt.
- Európai Unió Oktatási és Kulturális Bizottsága Kultúra 2000 keretprogramon belül Műfordítói projekt megvalósítása „Irodalom a határon” címmel: kortárs szerzők műveinek idegen nyelvű kiadására 5.600 eFt.

8. Közalapítványok, alapítványok által ellátott feladatokra teljesített kifizetések:

A Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma és az Európai Utas Alapítvány között 2004. április 2-én létrejött együttműködési megállapodás alapján a NKÖM gondoskodik a KEKI feladatainak helyszínéül szolgáló 1088 Rákóczi út 15. sz. alatti ingatlan működtetéséről. A kiadások finanszírozása a jogelőd Külföldi Magyar Kulturális Intézetek Igazgatóságán keresztül valósul meg. A jogelőd kötelezettségének teljesítésére a Balassi Intézet által a tárgyévben az alábbiak szerint került sor:

- Bérleti díj	18.785 eFt
- Közüzemi díjak	2.521 eFt
- Gépek karbantartása	447 eFt
- Egyéb üzemeltetési kiadás	1.561 eFt
- Portaszolgálat díja	47 eFt
- Felszámított ÁFA	602 eFt
- Összesen:	23.963 eFt

9. Az Intézet gazdasági társaságokban részesedéssel nem rendelkezik.

IV. A költségvetési év gazdálkodásának általános értékelése

A Kormány 2007. március 01.-i hatállyal hozta létre a Balassi Intézetet a Külföldi Magyar Kulturális Intézetek Igazgatósága, a Balassi Bálint Magyar Kulturális Intézet és a Márton Áron Szakkollégium integrációjával a feladatok hatékony működésének biztosítása érdekében.

Az Intézet a beszámolási időszakban, a jogelőd szervezetek előző években folytatott gyakorlatának megfelelően, nagy hangsúlyt fektetett a racionális gazdálkodás folytatására, a jogszabályi előírások betartására. A szakmai feladatok, a működéshez szükséges kiadások biztosításához az Intézet minden lehetőséget igyekezett feltárni és felhasználni. A szakmai feladatok jobb ellátását, fejlesztéseket pályázatok útján elnyert pénzeszközökből, saját bevételekből finanszíroztuk.

A beszámolási időszak tapasztalata alapján is megállapítható, hogy a jogelőd intézetek költségvetésében előírt működési bevételi előirányzat nem teljesíthető, ami megnehezíti az ellátandó feladatok finanszírozását.

A külföldi kulturális intézetek jogi helyzete, a kétoldalú nemzetközi szerződések sok esetben nem teszik lehetővé bevételszerző tevékenység folytatását. Az elmúlt években érvényesült költségvetési támogatás elvonás mellett a nem teljesülő bevételi előirányzat, mivel működési kiadások fedezetét biztosítja, fokozatosan problémát fog jelenteni a kulturális diplomáciai feladatok ellátásában.

Az elmúlt évek tendenciájának megfelelően a beszámolási időszakban tovább csökkent a magyar mint idegen nyelvet tanulni szándékozók száma. A Magyarországon végzett oktatási tevékenység bevételi elmaradása problémát jelent, mivel a bevétel biztosít(ana) fedezetet a Somlói úti és Budaörsi úti kollégiumok üzemeltetésével összefüggésben teljesítendő kiadásokhoz.

A rendelkezésre álló helyiségeink átmeneti szabad kapacitásának kihasználásával, az eseti bérbeadásokból befolyó bevételekből kompenzáljuk a kieső bevételeket, azonban egyrészt e tevékenységgel szereshető bevételek is korlátozottak, másrészt nem akadályozhatják az alapfeladatok ellátását.

A költségvetési év gazdálkodását – devizában történő kifizetéseket illetően - kedvezően befolyásolta az árfolyam alakulása. A 2008. évben az árfolyam a tervezetthez képest alacsonyabb értéken teljesült, mely lehetővé tette, hogy azon intézeteink számára, akik jelezték fizetési problémáikat, póttámogatásban részesüljenek az árfolyam megtakarítás terhére.

A külföldi kulturális intézetek részéről folyamatosan jelzett probléma, hogy a külföldön érvényesülő inflációt nem, vagy csak igen alacsony mértékben tudja a központ kompenzálni. További nehézséget jelent a helyi alkalmazottak részére biztosítandó illetményemelés, melyhez intézetünk a felügyeleti szervtől többlettámogatásban nem részesül, és a folyamatosan érvényesített elvonások mellett egyéb belső forrásból már nem biztosítható a jogos, egyes intézetek esetében jogszabályok által előírt igény.

A beszámolási időszakban sem került sor a Vendégoktatói Hálózat korszerűsítésére. A finanszírozásban jelentkező nehézségek kizárólag a felügyeleti szerv közreműködésével oldhatóak meg, a forráshiány az Intézet önerejéből, átszervezésekkel nem szüntethető meg. A Hálózat működtetésében további problémát jelent, hogy ellentétben az állásfoglalás az uniós országokban foglalkoztatott lektorok jogviszonyát illetően. Az APEH az általa végzett ellenőrzés során olyan jellegű állást foglalt, hogy egyidejűleg két tagországban jogviszony nem létesíthető, míg a Szociális és Munkaügyi Minisztérium tájékoztatása alapján nem létezik olyan szabályozás, amely kizárná egy uniós állampolgár két tagállamban fennálló párhuzamos munkaviszonyát.

Az idei évben sem került sor a jogelőd intézetek kezelésében állt ingatlanok jogutód Balassi Intézet részére történő átadására. A Berlini Collegium Hungaricum működésében kiemelten jelentkezik ez a probléma, mivel a vagyonkezelői jog átadásának elhúzódása miatt jelentős összegű bevételek kiszabásától esik el, olyan bevételektől, melyek költségvetési támogatás átcsoportosítását tennék lehetővé azon intézetek részére, amelyek finanszírozásában hiány mutatkozik.

Továbbra is problémát jelent, hogy a Somlói úti ingatlan „kis épület,”-ében jogcím nélkül működik a Tihanyi Alapítvány. Az Intézet jogos követelésének, az épületből történő kiköltözés érvényesítése érdekében 2005-ben keresetet indított az Alapítvány ellen.

Összességében a beszámolási időszakban a az Intézet szakmailag és gazdaságilag sikeres évet zárt, azonban ahhoz, hogy a jövőben az idei évhez hasonlóan sikereket érhessen el szükséges, hogy a felügyeleti szerv részéről további elvonásokra ne kerüljön sor, a finanszírozási nehézségekkel küzdő Vendégoktatói Hálózat, a Külföldi Kulturális Intézetek Hálózata devizában teljesülő kifizetéseit felülvizsgálatra kerüljenek, az Intézet által nyújtott képzések és szolgáltatások iránti igény emelkedjen a bevételek teljesülésének érdekében.